

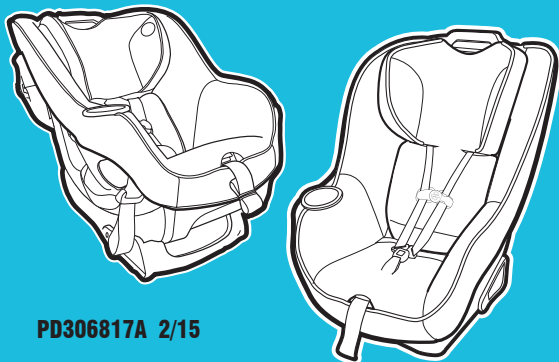


www.gracobaby.com

CONTENDER™ 65

CHILD RESTRAINT

Read This Instruction Manual



PD306817A 2/15

Do not install or use this child restraint until you read and understand the instructions in this manual.

FAILURE TO PROPERLY USE THIS CHILD RESTRAINT INCREASES THE RISK OF SERIOUS INJURY OR DEATH IN A SUDDEN STOP OR CRASH.

1 Important

Pages 6-23

1-A A Quick Guide to Your Manual

1-B Welcome to the Graco Family

1-C Right Mode of Use

1-D Before You Begin

Register This Car Seat
If You Need Help
Certification
Car Seat's Useful Life
Vehicle Seat Protection
Warm Weather Use

1-E Safety Warnings

2 Features

Pages 24-29

2-A Car Seat Features

3 Rear-Facing Use

Pages 30-44

- 3-A Rear-Facing**
- 3-B Install Rear-Facing with LATCH Strap**
- 3-C Installing With Vehicle Seat Belt**

4 Forward-Facing Use

Pages 45-58

- 4-A Forward-Facing**
- 4-B Install Forward-Facing with LATCH Strap**
- 4-C Installing With Vehicle Seat Belt**

5 Securing Child

Pages 59-66

- 5-A Securing Child 5-Point Harness**

6 Accessories

Pages 67-68

6-A Accessories

7 Moving LATCH

Pages 69-71

7-A Moving the LATCH Strap

8 Additional Information

Pages 72-82

- 8-A How to Remove LATCH and Tether**
- 8-B Choosing Vehicle Seat Location**
- 8-C Unsafe Vehicle Seat Locations**
- 8-D Vehicle Seat Belts**

9 Care & Cleaning

Pages 83-86

- 9-A Cleaning Seat Pad**
- 9-B Cleaning Buckle Strap**
- 9-C Cleaning Harness and LATCH Straps**



1 Important

1-A A Quick Guide to Your Manual

This car seat is for children: *Rear-Facing: 5-40 lb (2.2-18 kg)*

Forward Facing: 22-65 lb (10-30 kg)

- Children less than 22 lb (10 kg) **MUST** use this car seat rear-facing. Review section 1-C for more information.

Get to Know Your Car Seat

Review section 2-A to see all of the features of this infant car seat.

What Seating Location Should I Use?

The best seating location for this infant car seat is one that:

- Is recommended by your vehicle owner's manual, and
 - Results in a secure installation of this car seat.
- Some vehicles have specific requirements for where the car seat can be installed, so be sure to check your vehicle owner's manual for available seating positions, if any.

Review section 8-B, 8-C of this manual AND your vehicle owner's manual.

According to accident statistics, the safest place for your child in any vehicle is the back seat. The center of the back seat can be the safest during a possible side impact.



Which Installation Method Should I Use?

This car seat can be installed in your vehicle using either the vehicle seat belt **OR** the LATCH system. Both are equally safe to use. **DO NOT USE BOTH AT THE SAME TIME.**

Vehicle Seat Belt: Review section 8 and your vehicle owner's manual to learn how to install your car seat with the vehicle seat belts.

LATCH: The LATCH system allows you to securely attach your safety seat in your car without using the vehicle seat belt and possibly to get a better fit. All 2003 and newer model year vehicles are required to have a LATCH system, although some manufacturers began including LATCH earlier. Some vehicle owner manuals use the term ISOFIX to identify the LATCH system.



1 Important



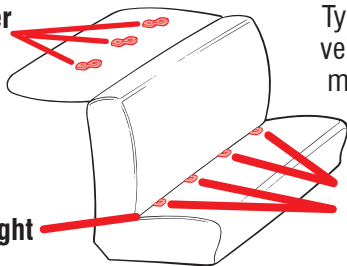
1 Important

What is LATCH?

LATCH consists of lower anchors and top tether anchors, which are built-in to your vehicle, and connecting hooks that are built-in to your car seat. Lower anchors are used **INSTEAD** of the vehicle's seat belt to secure the child seat to the vehicle. Top tethers are used **IN ADDITION** to the lower anchors **OR** the vehicle's seat belt to secure a forward-facing car seat to the vehicle.

Review your vehicle's owner manual for exact location and use.

**Vehicle Top Tether
Anchor Points**



Typical seat in a passenger vehicle. Other vehicle types may have different LATCH locations.

Vehicle Seat Belt

**Vehicle Lower
Anchor Points**

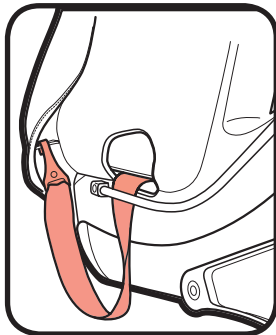
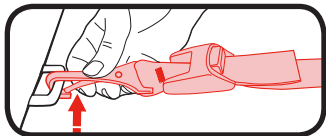


When Installing Rear-Facing & Forward-Facing

LATCH System

LATCH consists of two lower anchors, which are built-in to your vehicle, and connecting hooks that are built-in your car seat.

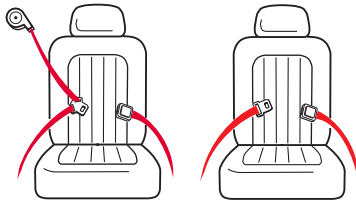
Review section 3-B & 4-B of this manual AND your vehicle owner's manual.



Vehicle Seat Belt

There are two types of vehicle seat belts that can be used. Lap/Shoulder Seat Belt or Lap Only Seat Belt.

Review section 3-C & 4-C of this manual AND your vehicle owner's manual.



i
1 Important

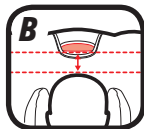
Does Your Car Seat Fit Your Child Correctly?

To make sure your child is secured properly, review section 3 and 4 to understand all of the actions you need to take to properly adjust the car seat to fit your child.

For Rear-Facing, You Need to Adjust:

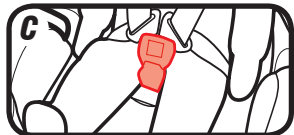
Harness Height, Rear-Facing (A)

Harness straps at or just below the child's shoulders and top of head **must** be 1" (2.5 cm) below the headrest adjustment lever (B). Review section 5.



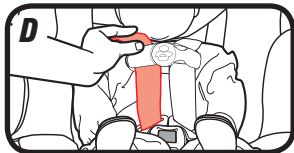
Buckle Position (C)

The correct slot is the one that is closest to your child without being underneath them. Review section 5.



Harness Tightness (D)

If your fingers slide off the harness straps without pinching the straps, it is tight enough. Review section 5.



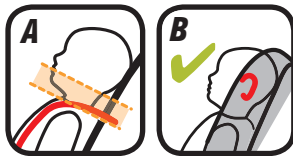


1 Important

For Forward-Facing, You Need to Adjust:

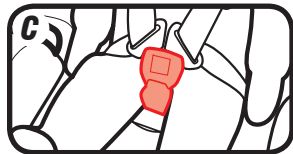
Harness Height, Forward-Facing (A)

Harness straps at or just above the child's shoulders and top of child's ears below top of headrest **(B)**. Review section 5.



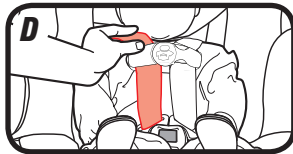
Buckle Position (C)

The correct slot is the one that is closest to your child without being underneath them. Review section 5.



Harness Tightness (D)

If your fingers slide off the harness straps without pinching the straps, it is tight enough. Review section 5.



Rear-Facing Installation

Car Seat Does Not Move More than 1" (2.5 cm) at the Belt Path (A)

Review section 3

Check level indicator (B)

Review section 3

Harness Straps at or Just Below Child's Shoulders (C)

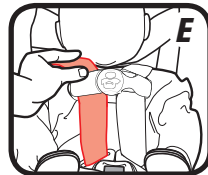
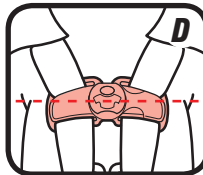
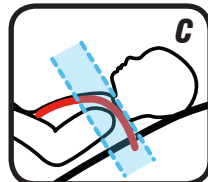
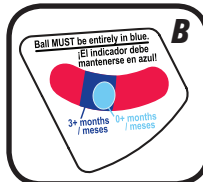
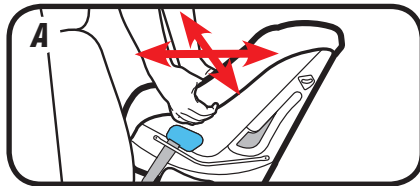
Review section 5

Chest Clip Even With Armpits (D)

Review section 5

Cannot Pinch Harness Straps at the Shoulder (E)

Review section 5

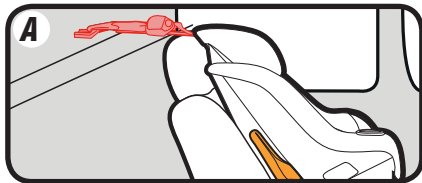


Forward-Facing Installation

Use the top tether strap when using forward-facing (A)

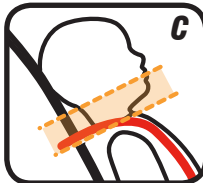
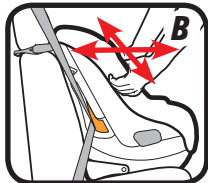
When used properly, the top tether helps reduce injury in a sudden stop or crash.

Review section 4



Car Seat Does Not Move More than 1" (2.5 cm) at the Belt Path (B)

Review section 4

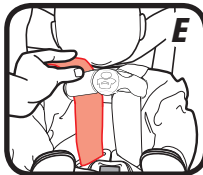
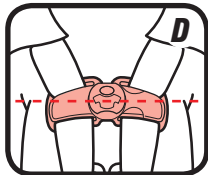


Harness Straps at or Just Above Child's Shoulders (C)

Review section 5

Chest Clip Even With Armpits (D)

Review section 5



Cannot Pinch Harness Straps at the Shoulder (E)

Review section 5

 **1 Important**



1 Important

1-B Welcome to the Graco Family!

Your child's safety depends on you. No car seat can guarantee protection from injury in every situation, but proper use helps reduce the risk of serious injury or death.

Even if this car seat seems easy to figure out on your own, you must follow the detailed instructions in this instruction manual to ensure the steps below are performed correctly.

1-C Right Mode of Use

5 lb
(2.2 kg)

22 lb
(10 kg)

40 lb
(18 kg)

65 lb
(30 kg)

Rear-Facing with 5-Point Harness

5-22 lb (2.2-10 kg) less than 1 year old **MUST** be rear-facing.

22-40 lb (10-18 kg) **CAN** be rear-facing.

Forward-Facing with 5-Point Harness

22-40 lb (10-18 kg) can sit upright unassisted **CAN** be forward-facing.

40-65 lb (18-30 kg) **SHOULD** be forward-facing.



1 Important

Note: Preterm or low birth weight infants may be at special risk in a vehicle or aircraft. According to the AAP, these infants may suffer breathing issues if improperly reclined in a car seat. When rear-facing, use the corrected age for preemies. Graco advises that you have your physician or hospital staff evaluate your infant and recommend the proper car seat or car bed before you and your infant leave the hospital.



1 Important

1-D Before You Begin

Register This Child Restraint

Please fill out the prepaid registration postcard attached to the harness and mail it in today **or register online at www.gracobaby.com/carseatregistration.**

Child restraints could be recalled for safety reasons. You must register this restraint to be reached in a recall. Send your name, address, and the restraint's model number and manufacturing date to:

Graco Children's Products, Inc.

Attn: Customer Service

3 Glenlake Parkway Atlanta, GA 30328

or call 1-800-345-4109

or register online at

www.gracobaby.com/carseatregistration

For recall information, call the U.S. Government's Vehicle Safety Hotline at 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153), or go to <http://www.NHTSA.gov>.

For future reference or if you change addresses, record the model name, model number, date of manufacture and purchase date of this car seat on the below. You can find this information either on the registration card if you still have it or on the date label located on the back of the car seat.

Model Name _____

Model Number _____

Date of Manufacture _____

Date of Purchase _____

If You Need Help

In the U.S.A, please contact our Customer Service Department with any questions you may have concerning parts, use, or maintenance. When you contact us, please have your product's model number and date of manufacture ready so that we may help you efficiently. These numbers can be found on a sticker on the back side of your car seat.

For additional resources or to get your car seat checked by a child passenger safety technician, please visit the following web sites:

www.nhtsa.gov • www.seatcheck.org • www.safekids.org • www.cpsc.gov



1 Important



1 Important

Certification

This child restraint meets or exceeds all applicable requirements of Federal Motor Vehicle Safety Standard 213 for use in motor vehicles.



This child restraint is certified for use in aircraft.

Contact the airline for their specific policies.

Car Seat's Useful Life

STOP using this car seat and throw it away 7 years after the date of manufacture. Look for this sticker on back of the car seat.

Graco Children's Products Inc. advises against loaning or passing along a car seat unless you know the complete history of the product. We also advise against purchasing a car seat second hand.

Vehicle Seat Protection

Protect vehicle seat. Use a car seat mat, towel, or thin blanket under and behind car seat.

Warm Weather Use

Car seat parts can get very hot in the sun or warm weather. **To avoid burns, always check before putting child in car seat.**

1-E Safety Warnings

No car seat can guarantee protection from injury in every situation, but proper use helps reduce the risk of serious injury or death. **READ THIS MANUAL CAREFULLY.**

⚠️ WARNING!

Failure to follow these instructions and child restraint's labels can result in child striking the vehicle's interior during a sudden stop or crash.



1 Important



1 Important



! NEVER PLACE THIS CHILD RESTRAINT REAR-FACING IN A VEHICLE SEATING LOCATION THAT HAS AN ACTIVE FRONT AIR BAG.

If an air bag inflates, it can hit the child and car seat with great force and cause serious injury or death to your child.

! Review your vehicle owner's manual for more information about air bags and car seat use.

! If your vehicle does not have a back seat, review your vehicle owner's manual.



1 Important

! The American Academy of Pediatrics (AAP) and National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) recommends that children be rear-facing until age 2 or until they reach the maximum rear-facing height and weight rating for their seat.

! Choose the correct mode of use for the car seat depending on your child's size. Infants less than 22 lb (10 kg) MUST use this car seat rear-facing.

! Select a suitable location for the car seat in your vehicle.

! Secure car seat with a vehicle seat belt or LATCH that is properly routed as shown in this manual.

! Vehicle seat belt system MUST hold car seat securely. Not all vehicle seat belts can be used with a car seat.

! If vehicle seat belt does not hold car seat securely, read "Vehicle Seat Belts" section 8-D and your vehicle owner's manual.



1 Important

- ! Always secure car seat with LATCH or a vehicle seat belt, even when unoccupied. In a crash, an unsecured car seat can injure passengers.**
- ! If car seat is in a crash, it must be replaced. DO NOT use it again! A crash can cause unseen damage and using it again could result in serious injury or death.**
- ! DO NOT use car seat if it is damaged or missing parts.**
- ! DO NOT use accessories or parts other than those provided by Graco. Their use could alter the performance of the car seat.**
- ! DO NOT remove LATCH system from car seat. If using vehicle seat belt to secure car seat, LATCH connectors must be stored.**
- ! Never leave child unattended, even when sleeping. Child may become tangled in harness straps and suffocate or strangle.**



1 Important

! Rear-facing car seat must be properly leveled:

- Too reclined can result in injury or ejection.
- Too upright can result in breathing difficulties.

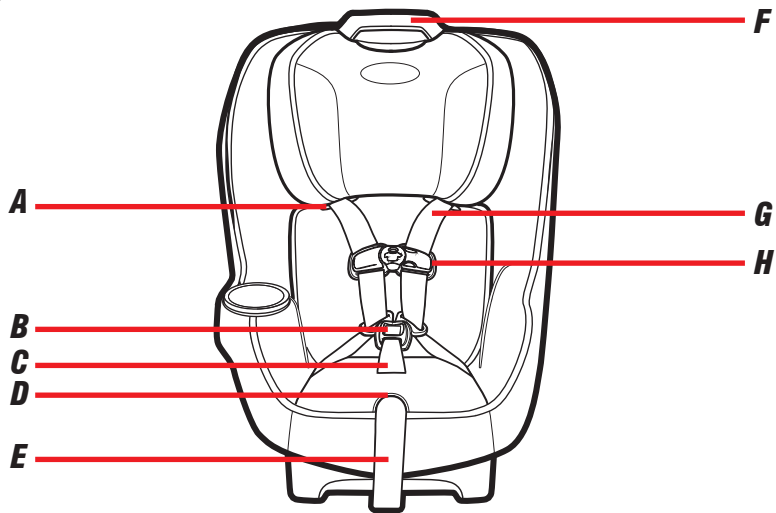


! Never attach two LATCH connectors to one vehicle lower anchor point unless specifically allowed by the vehicle manufacturer.

! Do not use both the vehicle belt and LATCH belts at the same time when using the car seat rear or forward facing.

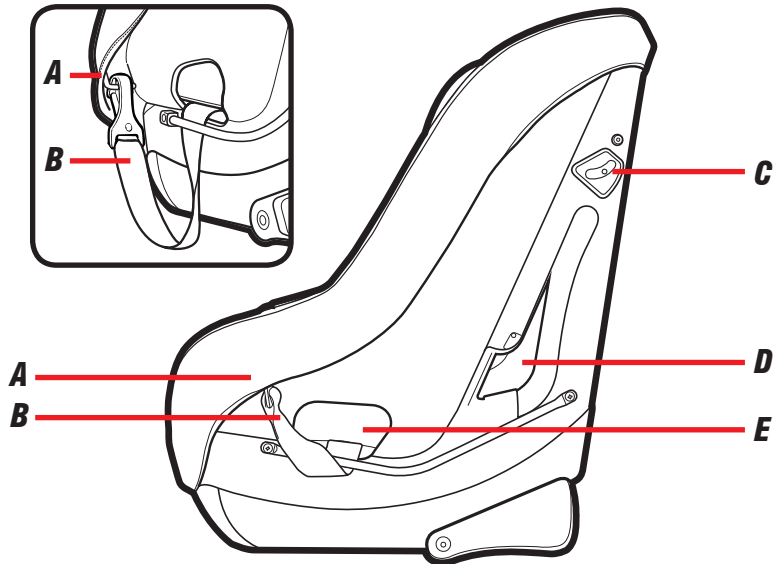
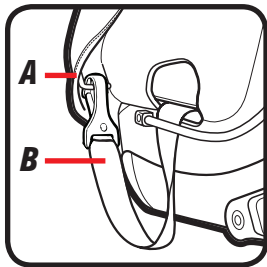
2-A Car Seat Features

2 Features



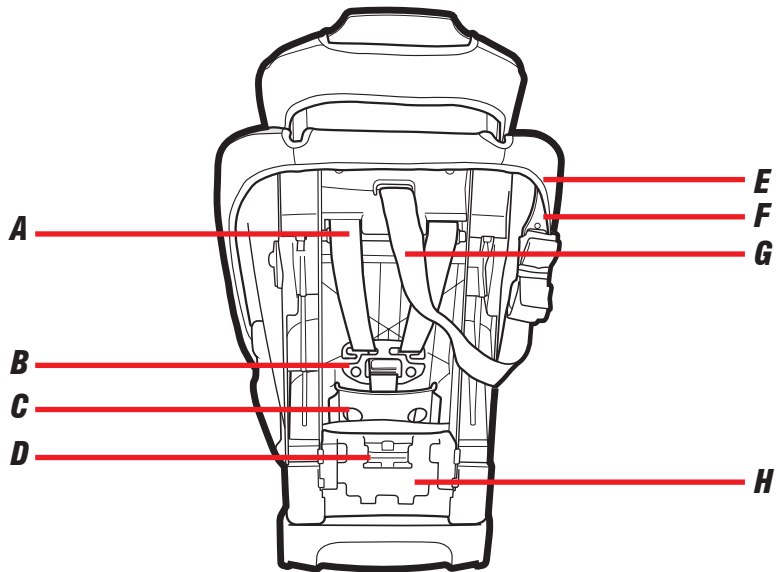
- A Harness Slots***
- B Harness Buckle***
- C Buckle Strap***
- D Harness Release Lever
(Under Flap)***
- E Harness Adjustment Strap***
- F Headrest/ Harness
Adjustment Handle***
- G Harness Straps***
- H Chest Clip***

2 Features



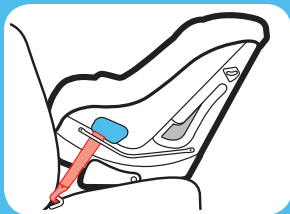
- A LATCH Storage Bar***
- B LATCH Strap (stored)***
- C Level Indicator***
- D Forward-Facing Belt Path***
- E Rear-Facing Belt Path***

2 Features

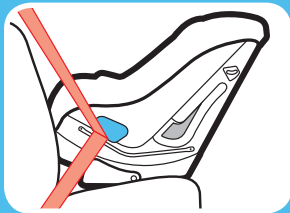


- A Harness Straps***
- B Splitter Plate***
- C Harness Cover Plate***
- D Locking Clip Storage***
- E Tether Storage Bar***
- F Teather Hook***
- G Tether Strap***
- H Instruction Manual Storage***

3-A Rear-Facing



LATCH Strap



**Vehicle Seat Lap/
Shoulder Belt**

Rear-Facing:

5-40 lb (2.2-18 kg)

- Infants who weigh less than 22 lb (10 kg) **MUST be rear-facing.**
- Place car seat rear-facing in the vehicle back seat.
- Make sure LATCH strap or vehicle seat belt is routed through the rear-facing belt path marked with a blue label.
- Install this car seat tightly in your vehicle. Car seat **should not move** at the rear-facing belt path more than 1" (2.5 cm) from side to side, front to back.
- Check recline level making sure the ball is within the blue area.



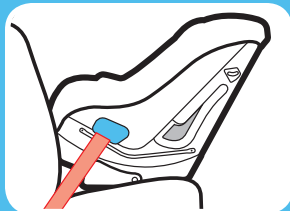
**3 Rear
Facing**

- Harness straps need to be **even with or just below** the top of child's shoulders and chest clip is at **armpit level**.
- The American Academy of Pediatrics (AAP) and NHTSA recommend that children be rear-facing until the age of 2 or until they reach the maximum rear-facing height and weight. This car seat can remain rear-facing up to 40 lb (18 kg) or less.

!WARNING!



NEVER place this child restraint rear-facing in a vehicle seating location that has an active front air bag.



Vehicle Seat Lap Belt



3 Rear Facing

How to Read the Level Indicator:



Use corrected age for preemies.

- If the ball is entirely in light blue, the restraint is level for infants 0+ months in age.
- If the ball is in light blue and dark blue, the restraint is level for a child 3+ months in age.
- If the ball is in **RED**, child restraint is **NOT** level. You must adjust your recline position.



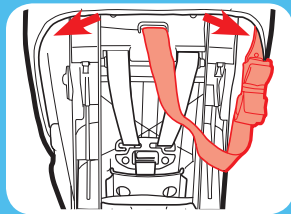
**3 Rear
Facing**

3-B Install Rear-Facing with LATCH Strap

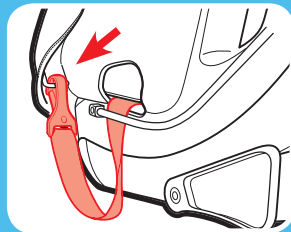
Review your vehicle's owner manual for LATCH location and use.

1. Store Top Tether Strap

Attach tether hook to the plastic bar on either side of the car seat.



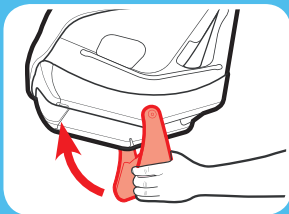
2. Remove LATCH Strap from Storage Location



3 Rear
Facing



3 Rear
Facing



3. Make Sure LATCH Strap is in the Rear-Facing Belt Path Marked With a Blue Label

If it is not, see section 7-A to move LATCH strap.

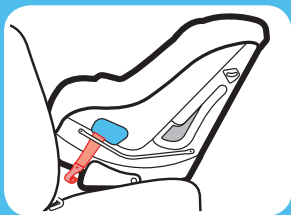
4. Recline the Car Seat

Flip recline foot under car seat for rear facing use.



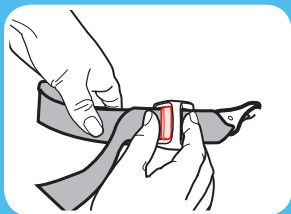
5. Place Car Seat Rear-Facing in Back Seat of the Vehicle

Place rear-facing in vehicle seat and center the car seat between the lower LATCH anchors. The bottom of the car seat should sit as flat as possible on the vehicle seat.



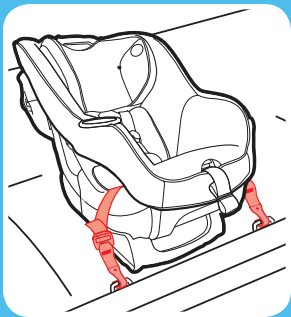
6. Extend the LATCH Strap

For easier installation, extend the LATCH strap to its maximum length by pressing the grey button and pulling on the strap.



3 Rear Facing

3 Rear
Facing



7. Check the Level Indicator

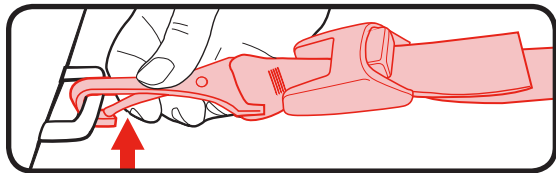
Vehicle **MUST** be on level ground. **Ball must be completely in the blue zone.** Readjust if needed.

For infants 3 months and under, the **ball must completely cover** the light blue circle.

If needed, rolled towels may be placed under the car seat at the vehicle seat crease, until the ball is completely in the blue zone.

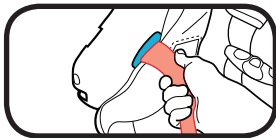
8. Attach LATCH Connectors to Vehicle's Lower LATCH Anchors.

LATCH strap should lie flat and not be twisted.



9. Tighten the LATCH Strap

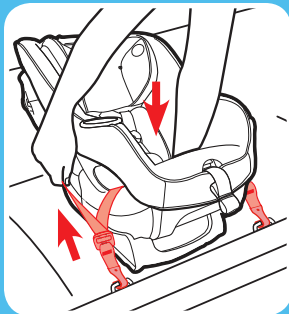
Press down firmly in the center of the car seat while tightening the LATCH strap. You may need to tighten through the rear-facing belt path as shown.



10. Test For Tightness

Grab the sides of the seat where the LATCH strap is and slide the car seat side-to-side and front-to-back.

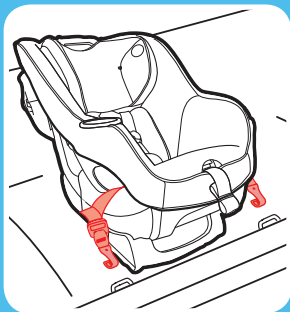
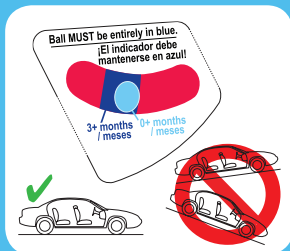
If the seat moves less than 1" (2.5 cm), it is tight enough.



3 Rear
Facing



3 Rear
Facing



11. Check the Level Indicator

Vehicle **MUST** be on level ground. Ball **must be completely in the blue zone**. Readjust if needed.

For infants 3 months and under, the **ball must completely cover** the light blue circle. If needed, rolled towels may be placed under the car seat at the vehicle seat crease, until the ball is completely in the blue zone.

See section 5-A to secure your child.

Recheck the level indicator with child in seat.

12. To Remove LATCH Strap From Vehicle

See section 8-A.

Is Everything Correct?

Car Seat Does Not Move More than 1" (2.5 cm) at the Belt Path

Level Indicator's Ball in the Blue Zone and Vehicle on Level Ground



Harness Straps at or Just Below the Child's Shoulders.

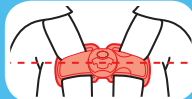
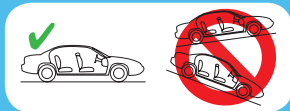
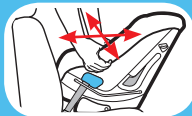
Review section 5

Chest Clip Even With Armpits

Review section 5

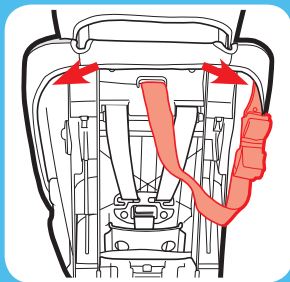
Cannot Pinch Harness Straps at the Shoulder

Review section 5



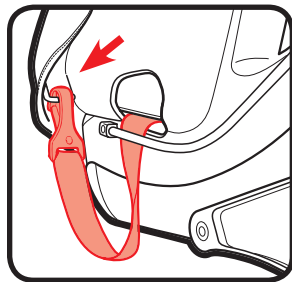
**3 Rear
Facing**

3-C Installing Rear-Facing With Vehicle Seat Belt



1. *Store Top Tether and LATCH Strap*

Attach tether hook and LATCH connectors to the plastic bars as shown.



2. *Recline the Car Seat*

Flip recline foot under car seat for rear facing use.



3 Rear Facing

continue next page

3. Place Car Seat Rear-Facing in Back Seat of the Vehicle

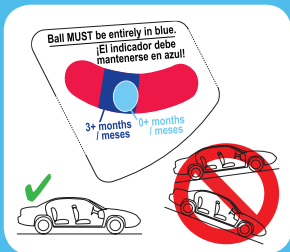
Place rear-facing in vehicle seat. The bottom of the car seat should sit as flat as possible on the vehicle seat.

4. Check the Level Indicator

Vehicle **MUST** be on level ground. Ball **must be completely in the blue zone**. Readjust if needed.

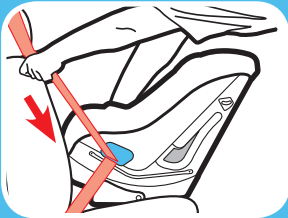
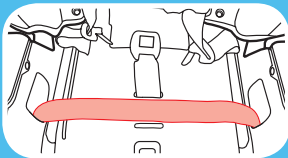
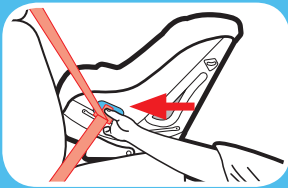
For infants 3 months and under, the **ball must completely cover** the light blue circle.

If needed, rolled towels may be placed under the car seat at the vehicle seat crease, until the ball is completely in the blue zone.



3 Rear
Facing

Review your vehicle's owner manual for vehicle seat belt use



5. Route the Vehicle Seat Belt

Thread vehicle seat belt through the rear-facing belt path (marked with a blue label) and out the other side. Buckle it. The seat belt should lie as flat as possible and not be twisted.

Note: It may be easier to route the vehicle seat belt by lifting seat pad up to expose the belt path.

Make sure the vehicle seat belt is in front of the buckle strap when the buckle is in the inner-most position, and in behind when in the outer-most position.

6. Lock Vehicle Seat Belt

In most vehicles today, slowly pull the shoulder belt all the way out and then let it go back in. You will hear a clicking sound. Slowly pull out on the belt and it should be locked. If not, review your car's owner manual and section 8-D.



7. Tighten the Vehicle Seat Belt

Press down firmly in the center of the car seat. Pull on the shoulder belt to tighten while feeding the slack back in the retractor.

8. Test For Tightness

Grab the sides of the seat where the vehicle seat belt is and slide the car seat side-to-side and front-to-back.

If the seat moves less than 1" (2.5 cm), it is tight enough.

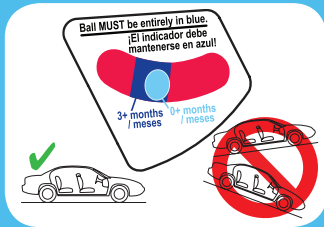
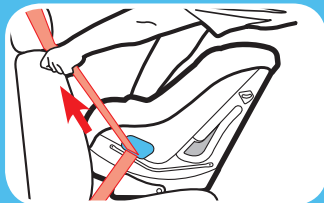
9. Check the Level Indicator

Vehicle **MUST** be on level ground. Ball **must be completely in the blue zone**. Readjust if needed.

For infants 3 months and under, the **ball must completely cover** the light blue circle.

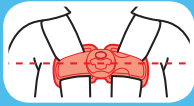
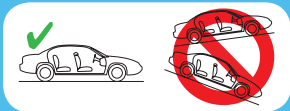
If needed, rolled towels may be placed under the car seat at the vehicle seat crease, until the ball is completely in the blue zone.

43



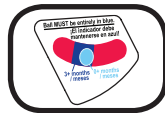
3 Rear Facing

Is Everything Correct?



Car Seat Does Not Move More than 1" (2.5 cm) at the Belt Path

Level Indicator's Ball in the Blue Zone and Vehicle on Level Ground



Harness Straps at or Just Below the Child's Shoulders.

Review section 5

Chest Clip Even With Armpits

Review section 5

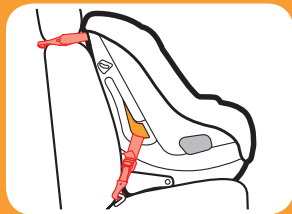
Cannot Pinch Harness Straps at the Shoulder

Review section 5

4-A Forward-Facing

Forward-Facing:
22-65 lb (10-30 kg) 49" (125 cm) or less

- Place car seat forward-facing in the vehicle back seat.
- Make sure LATCH strap or vehicle seat belt is routed through the forward-facing belt path marked with an orange label.
- Install this car seat tightly in your vehicle. Car seat **should not move** at the forward-facing belt path more than 1" (2.5 cm) from side to side, front to back.
- Harness straps need to be **even with or just above** the top of child's shoulders and chest clip is at **armpit level**.



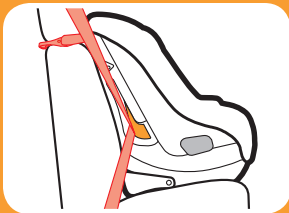
LATCH Strap
Do not install by this method for a child weighing more than 45 lb (20 kg)



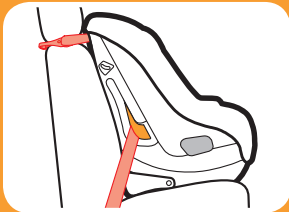
4 Forward
Facing



4 Forward Facing



Vehicle Lap/Shoulder Seat Belt



Vehicle Seat Lap Belt

- The American Academy of Pediatrics (AAP) and NHTSA recommend that children be rear-facing until the age of 2 or until they reach the maximum rear-facing height and weight. This car seat can remain rear-facing for children 40 lb (18 kg) or less.

4-B Install Forward-Facing with LATCH Strap

Review your vehicle's owner manual for LATCH location and use. Do not install by this method for a child weighing more than 45 lb (20 kg)

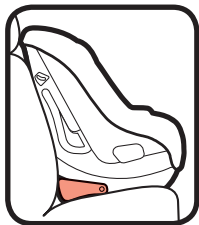


4 Forward Facing

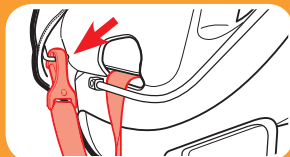
- 1. Remove LATCH Strap from Storage Location**
- 2. Make Sure LATCH Strap is in the Forward-Facing Belt Path Marked with Orange Label**

If it is not, see section 7-A to move LATCH strap.

- 3. Flip recline foot out for forward facing use.**

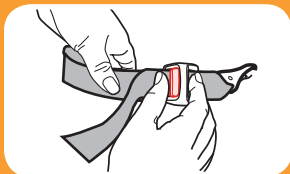
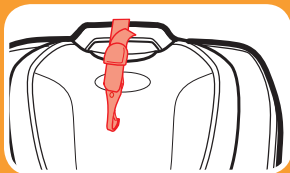
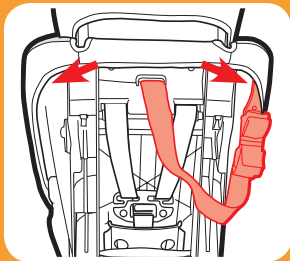


47





4 Forward Facing



4. Remove Top Tether Strap from Storage Location

Unhook tether and lay it in the seat.

5. Extend the LATCH Strap.

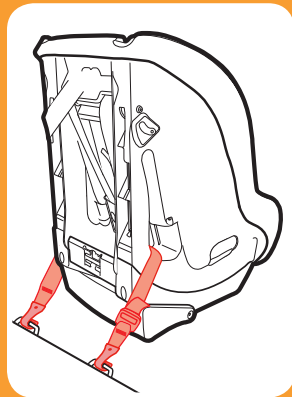
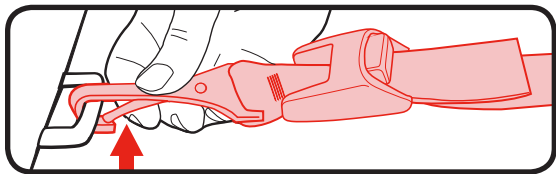
For easier installation, extend the LATCH strap to its maximum length by pressing the grey button and pull out on the strap.

6. Place Car Seat Forward-Facing in Back Seat of the Vehicle

Place forward-facing in vehicle seat. The bottom of the seat should sit as flat as possible on the vehicle seat.

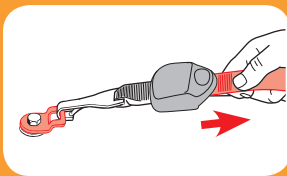
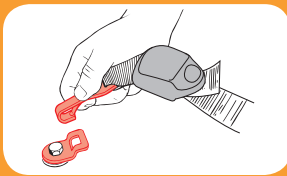
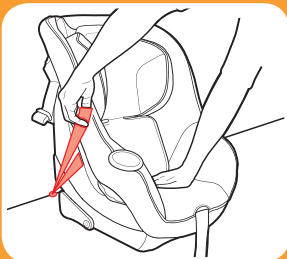
7. Attach LATCH Connector to Vehicle's Lower LATCH Anchors.

LATCH strap should not be twisted.



4 Forward Facing

4 Forward Facing

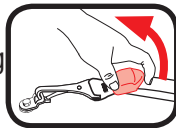


8. Tighten the LATCH Strap

Press down firmly in the center of the car seat while tightening the LATCH strap.

9. Attach Top Tether Strap

Extend the top tether by lifting up on the tether lock and attach.



Consult vehicle's owner manual for specific location.

10. Tighten Top Tether Strap

Remove all the slack.

11. Test For Tightness

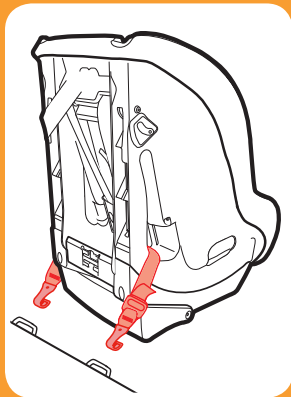
Grab the sides of the seat where the LATCH strap is and slide the car seat side-to-side and front-to-back.

If the seat moves less than 1" (2.5 cm), it is tight enough.

See section 5-A to secure your child.

12. To Remove LATCH Strap From Vehicle

See section 8-A.

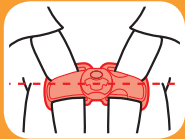


4 Forward Facing



4 Forward
Facing

Is Everything Correct?



Car Seat Does Not Move More than 1" (2.5 cm) at the Belt Path

Harness Straps at or Just Above the Child's Shoulders.

Review section 5

Chest Clip Even With Armpits

Review section 5

Cannot Pinch Harness Straps at the Shoulder

Review section 5

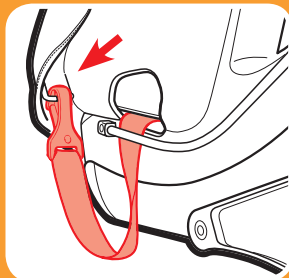
4-C Installing With Vehicle Seat Belt



4 Forward Facing

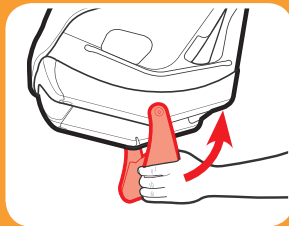
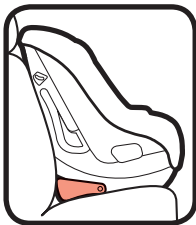
1. Store LATCH Strap

Attach LATCH connectors to the plastic bars as shown.



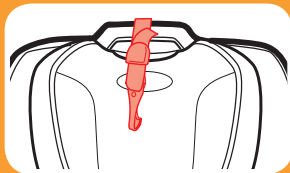
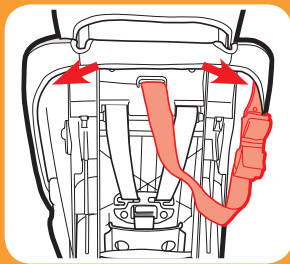
2. Adjust child restraint to Upright position.

Flip recline foot out for forward facing use.





**4 Forward
Facing**



3. Unhook Top Tether Strap From Storage location and Lay it in the Seat

4. Place Car Seat Forward-Facing in Back Seat of the Vehicle

Place forward-facing in vehicle seat. The bottom of the seat should sit as flat as possible on the vehicle seat.

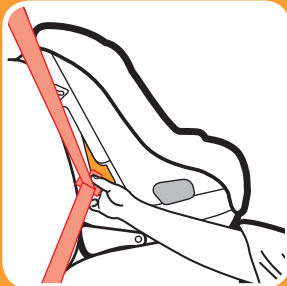
Review your vehicle's owner manual for vehicle seat belt use



4 Forward Facing

5. Route the Vehicle Seat Belt

Thread vehicle seat belt through the forward-facing belt path (marked with an orange label) and out the other side. Buckle it. The seat belt should lie as flat as possible and not be twisted.



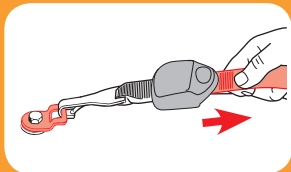
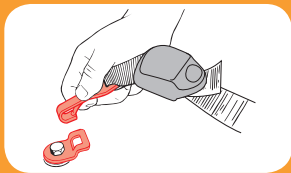
6. Lock the Vehicle Seat Belt

In most vehicles today, slowly pull the shoulder belt all the way out and then let it go back in. You will hear a clicking sound. Slowly pull out on the belt and it should be locked.

If not, review your car's owner manual and section 8-D.



4 Forward Facing

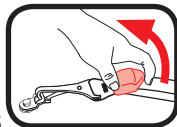


7. Tighten the Vehicle Seat Belt

Press down firmly in the center of the car seat. Pull on the shoulder belt to tighten while feeding the slack back in the retractor.

8. Attach Top Tether Strap

Extend the top tether by lifting up on the tether lock and attach. Consult vehicle's owner manual for specific location.



9. Tighten the Tether Strap

Push the car seat back while tightening the tether strap to remove all the slack.

10. Test For Tightness

Grab the sides of the seat where the vehicle seat belt is and slide the car seat side-to-side and front-to-back.

If the seat moves less than 1" (2.5 cm), it is tight enough.

See section 5-A to secure your child.



**4 Forward
Facing**



4 Forward
Facing

Is Everything Correct?



Car Seat Does Not Move More than 1" (2.5 cm) at the Belt Path



Harness Straps at or Just Above the Child's Shoulders.

Review section 5



Chest Clip Even With Armpits

Review section 5



Cannot Pinch Harness Straps at the Shoulder

Review section 5

!WARNING!

WARNING! Do not put snowsuits or bulky garments on your child when placing them in the car seat. Bulky clothing can prevent the harness straps from being tightened properly. To keep child warm, buckle your child in the car seat and place a blanket around the child or place the child's coat on backwards after buckling in.

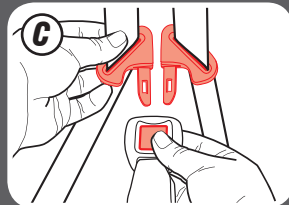
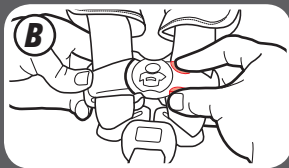
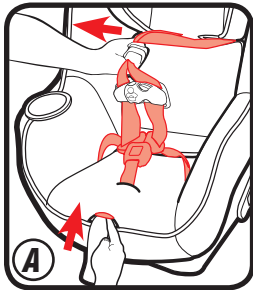


5-A Securing Child 5-point Harness

1. Loosen Harness Straps

Lift up on the harness release lever while pulling out on the harness straps at the chest clip.

Unbuckle the chest clip and the buckle strap. Place harness straps off to the sides.



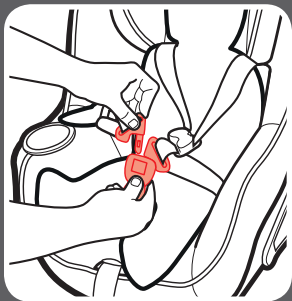
59

**5 Securing
Child**





5 Securing Child



2. Place Your Child in the Seat

Make sure their back is flat against the car seat back.

Avoid bulky or heavy clothing when it is cold out. Doing so will prevent the harness straps from being tightened properly. If needed, place a blanket over the child after you have secured the child.

3. Place Harness Straps Over Child's Shoulders and Buckle

You will hear a “click” when buckle tongues are securely attached. Pull up on each buckle tongue to make sure it is securely attached.

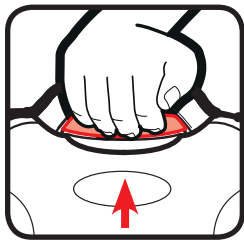
4. Be Sure the Harness Straps Are at the Proper Height

Rear-Facing: Harness straps should be **at or just below** the child's shoulders. Top of head **MUST** be at least 1" (2.5 cm) below the red handle.

Forward-Facing: Harness straps should be **at or just above** the child's shoulders. Top of child's ears **below** top of car seat.

To Raise or Lower Headrest/Harness Height

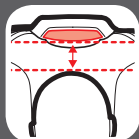
Squeeze the red adjustment handle and move headrest for the proper harness height.



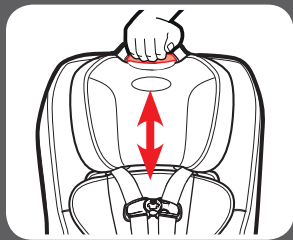
61



Rear-Facing



Forward-Facing



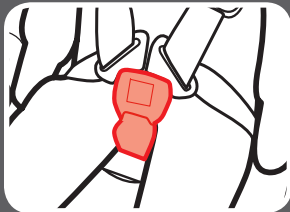
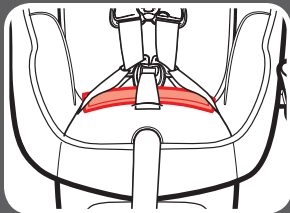
continue next page

5 Securing
Child





**5 Securing
Child**



When head support is in lowest position, always pull flap forward as shown.

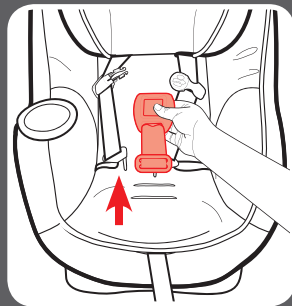
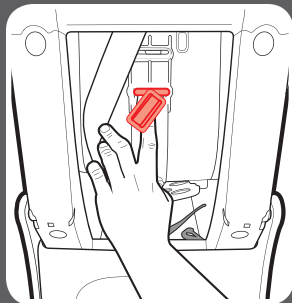
5. Check the Buckle Position

The correct slot is the one that is closest to your child without being underneath them.

To adjust, recline flip foot must be in forward-facing position.

From bottom of car seat, rotate metal retainer to side in order to push it through slot easier.

Pull buckle strap from child restraint as shown.

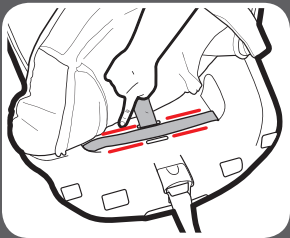
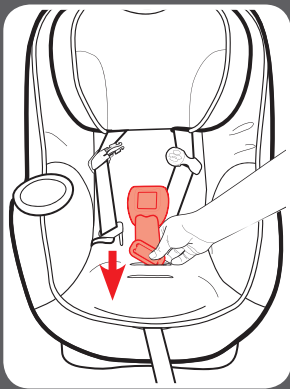


**5 Securing
Child**





5 Securing Child



***Insert buckle strap into desired slot.
Pull up on buckle strap to be sure it is
secure.***

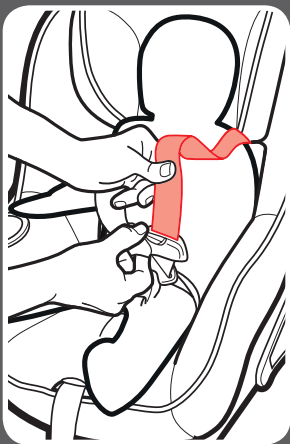
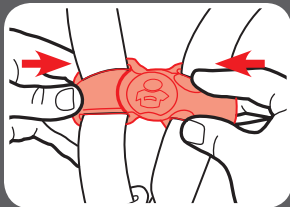
***When changing buckle strap location
LATCH belt must pass between the
LATCH belt lines as shown.***

6. Buckle the Chest Clip

You will hear a “click” when the chest clip is securely buckled.

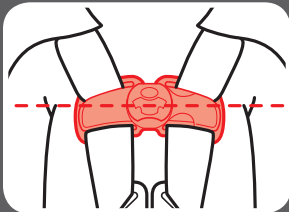
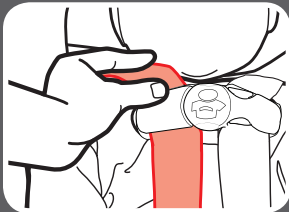
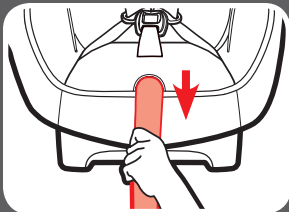
7. Pull All the Slack Out From Around the Waist

Pull up on the harness strap while pushing the chest clip down. Do this to both sides.



**5 Securing
Child**





8. Tighten the Harness by Pulling the Harness Adjustment Strap

A snug harness should not allow any slack. It lies in a relatively straight line without sagging. It does not press on the child's flesh or push the child's body into an unnatural position.

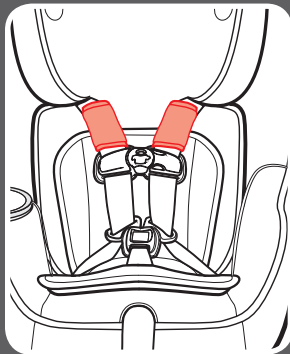
When you are not able to pinch any of the harness webbing at your child's shoulder, the harness is tight enough.

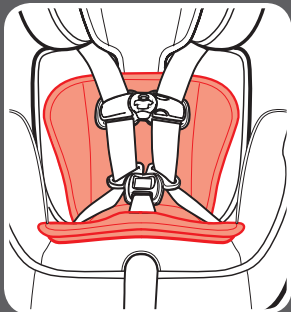
9. Raise the Chest Clip to Child's Armpit Level

6-A Accessories *(on select models)*

Harness Covers

Make sure that harness covers do not interfere with placement of the chest clip at armpit level.





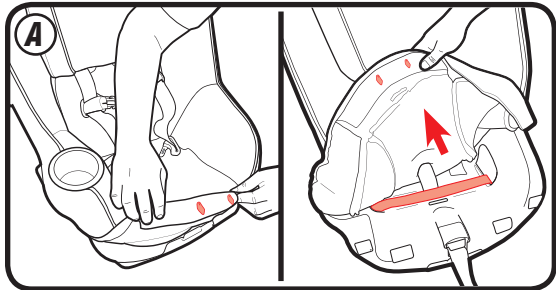
Body Support

WARNING! To prevent ejection in sudden stop or crash: Never allow body support to bunch or fold behind child. Only use body support in rear-facing mode. Body support **MUST** be used if shoulders are below lowest harness setting.

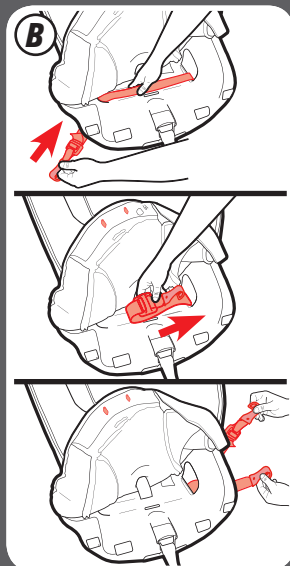
7-A Moving the LATCH Strap

1. For Ease of Moving the LATCH Strap

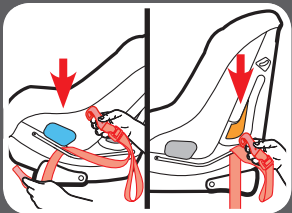
- Unclip The Seat Pad From The Front Of The Child Restraint.
- Pull the LATCH strap out of the belt path opening, so that the LATCH connectors end up on the same side of the child restraint.



69



7
Moving
LATCH

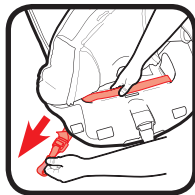
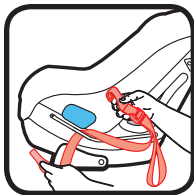


2. Slide Entire LATCH Strap Along Bar to Correct Belt Path Opening

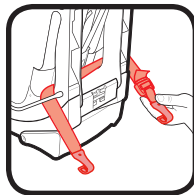
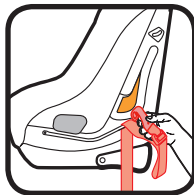
Rear-Facing: Slide LATCH strap down to the blue label.

Forward-Facing: slide the LATCH strap up to the orange label.

3. Feed the LATCH Connector with the Adjuster Closest to it Through the Chosen Belt Path



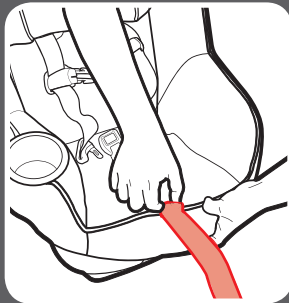
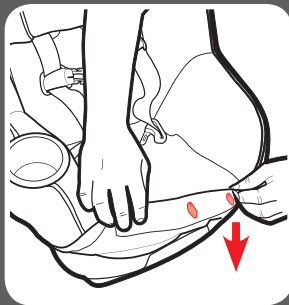
OR



Rear-Facing: Make sure the LATCH strap is routed behind the buckle strap, is flat and is not twisted.

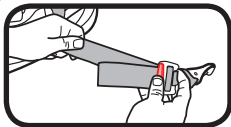
Forward-Facing: Make sure the strap is flat and not twisted.

4. Replace the seat pad fabric on the front of the child restraint.



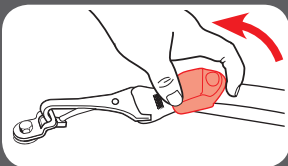
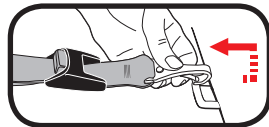
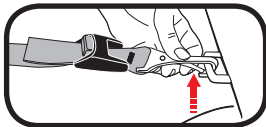
**7 Moving
LATCH**

8-A How to Remove LATCH and Tether



LATCH

Push gray button in while pulling on LATCH strap to loosen. Press in on the hook's spring. Push hook in, lift hook up, twist and pull out away from anchor point.



Top Tether Strap

To remove, lift up on the tether lock to release the tension. Press in on the hook's spring. Push tether hook in, then lift up and pull away from tether anchor.

8-B Choosing Vehicle Seat Location

Review your vehicle owner's manual for seating locations.

The best seating location for this car seat is one that:

- Is recommended by your vehicle owner's manual, and
- Results in a secure installation of this car seat

According to accident statistics, the safest place for your child in any vehicle is the back seat. The center of the back seat can be the safest during a possible side impact.



Some vehicles have specific requirements for where the car seat can be installed, so be sure to check your vehicle owner's manual for available seating positions, if any.

In the event there is no available back seat and / or you have no other option than to place a child other than an infant in a rear-facing car seat in a front passenger seating position, the National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) recommends that you take the following steps:

- Ensure the child is properly restrained according to their age and size
- Move the seat as far back as possible
- Make sure the child is not leaning out of position, such as leaning forward into the deployment path of the air bag
- Set the air bag ON-OFF switch, if available, to the OFF position
- Move the seat as far back as possible

8-C Unsafe Vehicle Seat Locations

Never install this car seat in any of the following vehicle seating locations:



Rear-facing or side-facing vehicle seats



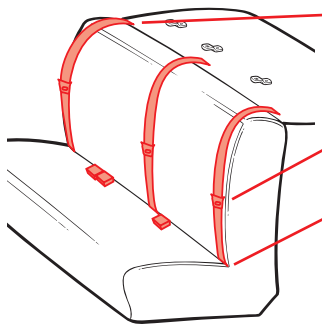
Rear-facing with an active front air bag

8-D Vehicle Seat Belts

Review your vehicle owner's manual for vehicle seat belt use

This car seat can be installed using a vehicle seat belt. To do this, you will need to change the seat belt to a locked mode for use with car seats. With some vehicle seat belts, this is done with the latchplate; with other vehicle seat belts, this is done with the retractor.

Vehicle Seat Belt Terms



Retractor

A device that winds up the unused vehicle seat belt. It is often hidden inside the panels on the walls of the vehicle or in the vehicle seatback.

Latch Plate

The male end of the seat belt with the silver tongue.

Seat Bight

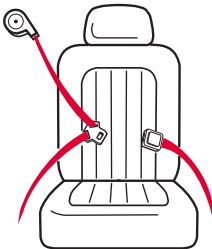
The crease where the vehicle seat back and seat bottom meet.

Identify Your Seat Belt Type

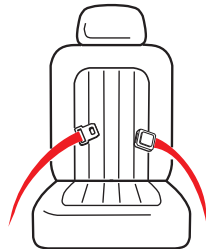
There are two different types of vehicle seat belts that can be used with this car seat:

Lap/Shoulder Belt

3 connection points. Can be used in all car seats modes of use.



Lap Belt Only
2 connection points. **Can ONLY be used in harness mode.**



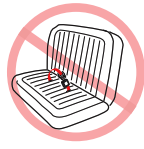
The following types of vehicle seat belts **CANNOT** be used safely with this car seat:



Lap Belt with Motorized Shoulder Belt



Lap Belt or Shoulder Belt Mounted on Door

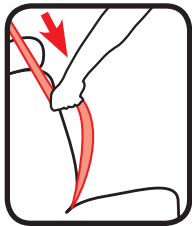


Belts Forward of the Seat Bight

Lap/Shoulder Belt Installation - Rear-Facing/Forward Facing Modes

Always review your vehicle owner's manual for specific information about your vehicle seat belts.

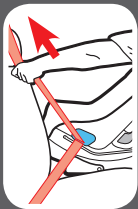
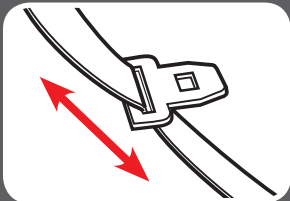
There are three types of retractors: **ELR (Emergency Locking Retractor)**, **ALR (Automatic Locking Retractor)**, and **Switchable (ELR switch to ALR)**. To determine your type of retractor, follow these steps:



1. **Slowly** pull the belt out about halfway and stop.
2. Let the belt retract back several inches.
3. Try to **slowly** pull the belt out more. If the belt cannot be pulled any further, it is **ALR**. If it can be pulled further, go to the next step.
4. **Slowly** pull the belt all the way out, and then allow it to retract several inches.
5. Try to pull the belt all the way out again. If it cannot be pulled out, it is **Switchable**. If it can still be pulled out freely, it is **ELR**.

Note: Most vehicles manufactured after 1996 will have Switchable retractors in the back seat. If you have any questions about your retractor type, consult your vehicle owner's manual or call Graco for assistance.

How to Lock Your Lap and Shoulder Vehicle Seat Belt



Sliding Latch Plate and Switchable Retractor

A latchplate that slides freely on the belt webbing and cannot, by itself, hold the belt snug around a car seat. When installing the car seat, route the vehicle seat belt through the proper belt path and buckle it in.

Slowly pull the shoulder belt all the way out to switch it to locking mode. Then, as you pull the vehicle seat belt tight, feed all the slack back into the retractor.

Grab the sides of the seat at the belt path and slide the seat side-to-side and front-to-back. The seat should not move more than 1" (2.5 cm).

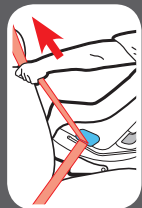
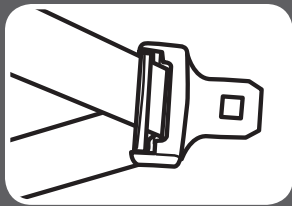
Note: With the vehicle seat belt in this locking mode, all the tension is upwards in the shoulder belt. This may start to tilt your car seat sideways. If this happens, use a locking clip instead of this switching the retractor. See Sliding Latch Plate and ELR Retractor.

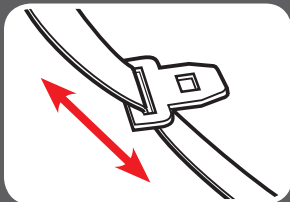
Locking Latchplate and ELR Retractor

A latchplate that holds the lap belt snug after it has been adjusted; contains a metal bar on the underside of the hardware that “locks” the belt in position.

When installing the car seat, route the vehicle seat belt through the proper belt path and buckle it in. Then, pull upwards on the shoulder belt so that the lap belt gets tight around the car seat.

Grab the sides of the seat at the belt path and slide the seat side-to-side and front-to-back. The seat should not move more than 1” (2.5 cm).





Sliding Latch Plate and ALR Retractor

A latchplate that slides freely on the belt webbing and cannot, by itself, hold the belt snug around a car seat.

Slowly pull the shoulder belt all the way out. Route the vehicle seat belt through the proper belt path and buckle it in. Then, as you pull the vehicle seat belt tight, feed all the slack back into the retractor.

Grab the sides of the seat at the belt path and slide the seat side-to-side and front-to-back. The seat should not move more than 1" (2.5 cm).

Sliding Latch Plate and ELR Retractor

A latchplate that slides freely on the belt webbing and cannot, by itself, hold the belt snug around a car seat.

With this retractor, you will need to use the locking clip to lock the vehicle seat belt.

Route the vehicle seat belt through the proper belt path and buckle it in. Pull the vehicle seat belt tight. While pushing down on seat, pinch the two straps together behind the buckle tongue. Unbuckle the belt without allowing it to slip.

Attach locking clip to lap and shoulder belts as shown.

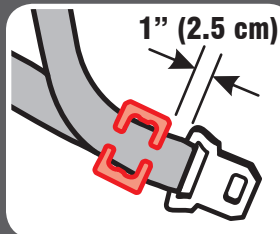
Rebuckle belt. Check that lap belt does not move by pulling hard. If belt loosens or lengthens, repeat procedure.

81



Locking Clip

located on the back of the backrest.



Lap Belt Installation

Always review your vehicle owner's manual for specific information about your vehicle seat belts.



Grab the sides of the seat at the belt path and slide the seat side-to-side and front-to-back. The seat should not move more than 1" (2.5 cm).



Locking Latch Plate and No Retractor

When installing the car seat, route the lap seat belt through the proper path and buckle it in. Then, pull upwards on the tail of the belt so that the lap belt gets tight around the car seat.

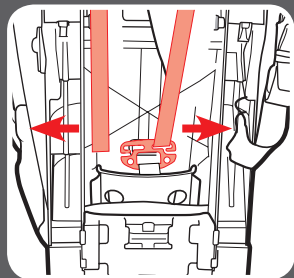
Sewn On Latch Plate and ALR

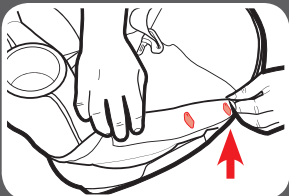
Slowly pull the lap belt all the way out. Route the vehicle seat lap belt through the proper belt path and buckle it in. Then, pull the lap belt tight while feeding all the slack back into the retractor.

9-A Cleaning Seat Pad

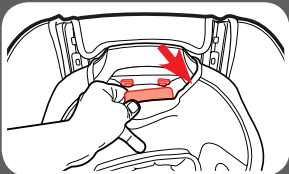
Clean with a damp sponge using mild soap and cool water. Refer to seat pad care tag for washing instructions.

- 1.** Make sure harness straps are loose, remove both harness strap loops from splitter plate on back of child restraint and pull through front of pad. Open chest clip, release tongues from buckle.
- 2. Remove the elastic straps from the hooks on back of seat as shown.**





3. Remove Seat Pad from Shell by Pushing Harness Straps and Buckle Strap Through Seat Dad



4. Remove head support cover by pulling the tab out from behind the head support foam and then peel the cover off the head support.



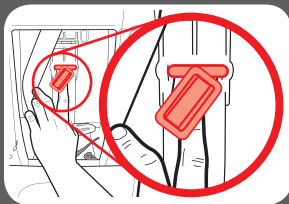
9-B Cleaning Buckle Strap

Recline the car seat and locate the metal retainer. Rotate the metal retainer up through the shell and pad. From the front, pull the buckle strap out.

To clean buckle, place in a cup of warm water and gently agitate the buckle. Press the red button several times while in the water.

DO NOT SUBMERGE THE BUCKLE STRAP. DO NOT USE SOAPS, HOUSEHOLD DETERGENTS or LUBRICANTS.

Shake out excess water and allow to air dry. Repeat steps as needed until it fastens with a click. Re-insert the buckle into the same slot it was removed. Pull up on buckle strap to make sure it is secured.



WARNING! Inspect and clean buckle from time to time to remove any objects or debris that could prevent latching.

9-C Cleaning Harness and LATCH Straps

Surface wash only with mild soap and damp cloth. **DO NOT IMMERSE THE HARNESS STRAPS or LATCH STRAP IN WATER** Doing so may weaken the straps.

If harness straps or LATCH strap are frayed or heavily soiled, contact Customer Service at www.gracobaby.com or 1-800-345-4109.

NOTES:

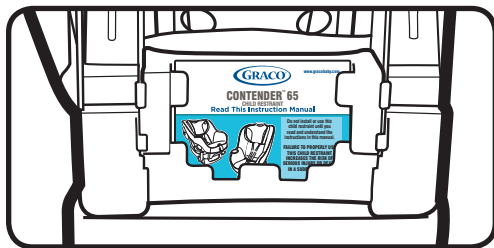
Replacement Parts

To purchase parts or accessories in the United States, please contact us at the following:

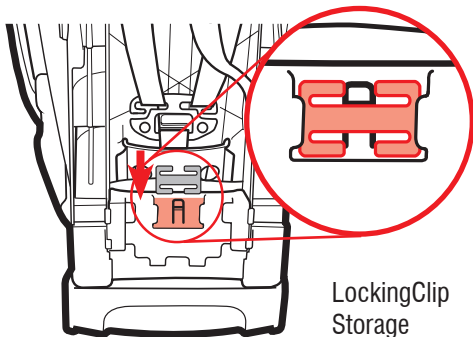
www.gracobaby.com

or

1-800-345-4109



Store instruction manual behind the tab with the instruction book icon as shown.



LockingClip
Storage

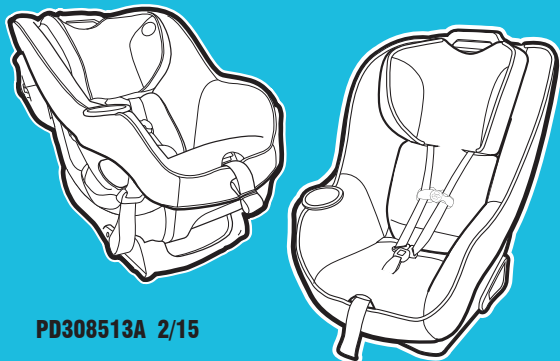


www.gracobaby.com

CONTENDER™ 65

SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Lea este manual de instrucciones



PD308513A 2/15

No instale ni use este sistema de seguridad para niños hasta que haya leído y entendido las instrucciones en este manual.

NO USAR DEBIDAMENTE ESTE SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS AUMENTA EL RIESGO DE LESIONES GRAVES O LA MUERTE EN UN ACCIDENTE O AL DETENERSE REPENTINAMENTE.

1 Importante

Páginas 6-23

1-A Guía rápida a su manual

1-B ¡Bienvenido a la familia Graco!

1-C Modo correcto de uso

1-D Antes de Empezar

Registre este asiento de automóvil

Si necesita ayuda

Certificación

Vida útil del asiento de automóvil

Protección del asiento del vehículo

Durante el uso en clima cálido

1-E Advertencias de seguridad

2 Características

Páginas 24-29

2-A Características del asiento de automóvil

3 Orientado hacia atrás

Páginas 30-44

- 3-A Orientado hacia atrás**
- 3-B Instalación orientado hacia atrás con la correa del LATCH**
- 3-C Instalación con el cinturón de seguridad del vehículo**

4 Orientado hacia adelante

Páginas 45-58

- 4-A Orientado hacia adelante**
- 4-B Instalación orientado hacia adelante con la correa del LATCH**
- 4-C Instalación usando los cinturones de seguridad del vehículo**

5 Cómo asegurar al niño

Páginas 59-66

- 5-A Asegurar al niño con el arnés de 5 puntos**

6 Accesorios

Páginas 67-68

6-A Accesorios

7 Mover el LATCH

Páginas 69-71

7-A Mover la correa LATCH

8 Información adicional

Páginas 72-82

- 8-A** Cómo sacar el LATCH y la correa de sujeción
- 8-B** Elegir la ubicación del asiento en el vehículo
- 8-C** Lugares peligrosos para el asiento en el vehículo
- 8-D** Cinturones de seguridad del vehículo

9 Cuidado y limpieza

Páginas 83-86

- 9-A** Limpieza de la almohadilla del asiento
- 9-B** Limpieza de la correa de la hebilla
- 9-C** Limpieza del arnés y de las correas del LATCH



1 Importante

1-A Guía rápida a su manual

Este asiento de automóvil es para niños de:

Orientado hacia atrás: 5 a 40 libras (2.2 a 18 kg)
Orientado hacia adelante: 22 a 65 libras (10 a 30 kg)

- Los bebés de peso inferior a 22 libras (10 kg) **DEBEN** usar este sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás. Consulte la sección 1-C para obtener información adicional.

Conozca su asiento de automóvil

Consulte la sección 2-A para ver todas las características de este asiento de automóvil.

¿Qué lugar del asiento debería usar?

El mejor lugar para colocar este asiento de automóvil para bebé es uno que:

- Es el que recomienda el manual del propietario de su vehículo, y
- Resulta en una instalación segura de este asiento de automóvil.

Algunos vehículos tienen requerimientos específicos sobre dónde se puede instalar el asiento de automóvil, por lo tanto, consulte el manual del dueño de su vehículo para obtener las posiciones disponibles para el asiento, si las hay.

Consulte la sección 8-B y 8-C de este manual Y el manual del propietario de su vehículo.

Según las estadísticas de accidentes, el lugar más seguro para su niño en cualquier vehículo es el asiento trasero. El centro del asiento trasero puede ser el lugar más seguro durante un posible impacto lateral.



¿Qué método de instalación debería usar?

Esta base del asiento de automóvil para bebé se puede instalar en su vehículo usando el cinturón de seguridad del vehículo **O** el sistema LATCH. Ambos son igualmente seguros. **NO USE LOS DOS AL MISMO TIEMPO.**

Cinturón de seguridad del vehículo: Consulte la sección 8 de este manual y el manual del propietario de su vehículo para aprender cómo instalar su asiento de automóvil con las cinturonas de seguridad del vehículo.

LATCH: El sistema LATCH le permite sujetar apretadamente su asiento de seguridad en el automóvil sin usar el cinturón de seguridad del vehículo y posiblemente lograr un mejor calce. Todos los vehículos modelo 2003 y más nuevos deben tener un sistema LATCH a pesar de que algunos fabricantes comenzaron a incluir el sistema LATCH antes. Los manuales del dueño de algunos vehículos emplean el término ISOFIX para identificar el sistema LATCH.



1 Importante

¿Qué es LATCH?

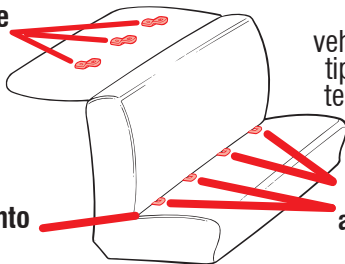
LATCH consiste en anclajes inferiores y anclajes de sujeción superiores, que están incorporados a su vehículo y ganchos que están incorporados al asiento de automóvil. Los anclajes inferiores se usan **EN LUGAR DEL** cinturón de seguridad del vehículo para asegurar el asiento de automóvil al vehículo. Los anclajes de sujeción superiores se usan **ADEMÁS** de los anclajes inferiores **O** el cinturón de seguridad del vehículo para asegurar un asiento de automóvil orientado hacia adelante al vehículo.

Consulte el manual del propietario de su vehículo para obtener el lugar y uso exacto.

Puntos de anclaje superiores del vehículo



Unión del asiento del vehículo



Un asiento típico de un vehículo de pasajeros. Otros tipos de vehículos podrían tener el sistema LATCH en otros lugares.

Puntos de anclaje inferiores del vehículo





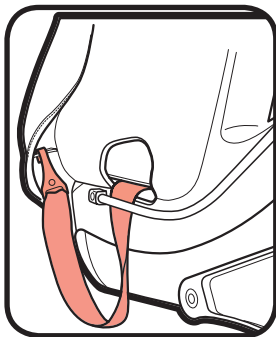
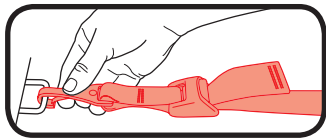
1 Importante

Cuando instala Orientado hacia atrás y Orientado hacia adelante

Sistema LATCH

LATCH consiste en dos anclajes inferiores, que están incorporados a su vehículo y ganchos que están incorporados al asiento de automóvil.

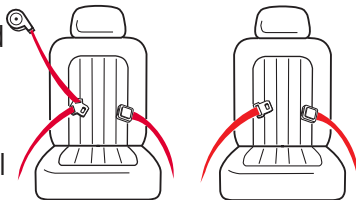
Consulte la sección 3-B y 4-B de este manual Y el manual del propietario de su vehículo.



Cinturón de seguridad del vehículo

Hay dos tipos de cinturones de seguridad del vehículo que se pueden usar. El cinturón para la falda y el hombro o cinturón de seguridad solamente para la falda.

Consulte la sección 3-C y 4-C de este manual Y el manual del propietario de su vehículo.



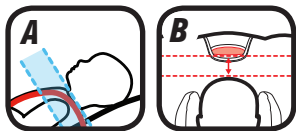
¿Permite el asiento que su niño quepa correctamente?

Para tener la seguridad de que su niño esté debidamente sujetado, consulte la sección 3 y 4 para entender todas las medidas que debe tomar para ajustar correctamente el asiento de automóvil para que quepa su niño.

Para orientado hacia atrás, usted necesita ajustar:

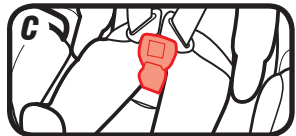
Altura del arnés(A)

Las correas del arnés al nivel de o apenas por debajo de los hombros del niño. Parte superior de la cabeza debe ser 1 pulgada (2.5 cm) por debajo de la palanca de ajuste del reposacabeza **(B)**. Revise la sección 5.



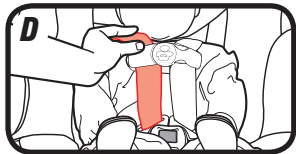
Posición de la hebilla (C)

La ranura correcta es la que está más cerca de su niño sin estar debajo de él. Revise la sección 5.



Tensión del arnés (D)

Si sus dedos pueden deslizarse de las correas del arnés sin apretar las correas, está tensionado lo suficiente. Revise la sección 5.



continúa en la página siguiente

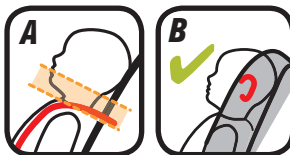
Para orientado hacia adelante, usted necesita ajustar:



1 Importante

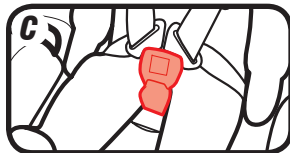
Altura del arnés orientado hacia adelante (A)

Las correas del arnés al nivel de o apenas por arriba de los hombros del niño. Parte superior de las orejas del niño por debajo de la parte superior de la apoyacabeza **(B)**. Revise la sección 5.



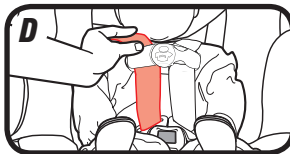
Posición de la hebilla (C)

La ranura correcta es la que está más cerca de su niño sin estar debajo de él. Revise la sección 5.



Tensión del arnés (D)

Si sus dedos pueden deslizarse de las correas del arnés sin apretar las correas, está tensionado lo suficiente. Revise la sección 5.





1 Importante

Instalación orientado hacia atrás

El asiento de automóvil no se mueve más de 1 pulgada (2.5 cm) en la vía del cinturón (A)

Revise la sección 3

Verifique el indicador del nivel (B)

Revise la sección 3

Las correas del arnés al nivel de o apenas por debajo de los hombros del niño (C)

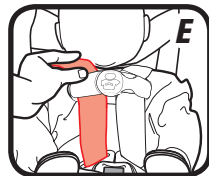
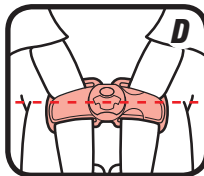
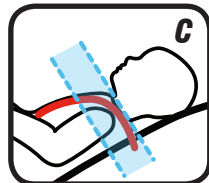
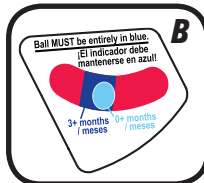
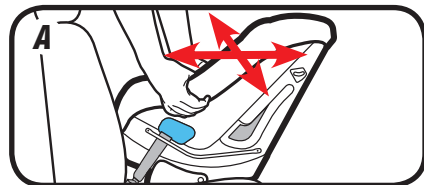
Revise la sección 5

Presilla del pecho al nivel de las axilas del niño (D)

Revise la sección 5

No puede apretar las correas del arnés al nivel de los hombros (E)

Revise la sección 5



Instalación orientado hacia adelante

Use la correa de sujeción superior cuando está orientado hacia adelante (A)

Cuando se utiliza correcta, el anclaje de sujeción superior ayuda a reducir el riesgo de lesiones en un accidente o al detenerse repentinamente.

Revise la sección 4

El asiento de automóvil no se mueve más de 1 pulgada (2.5 cm) en la vía del cinturón (B)

Revise la sección 4

Las correas del arnés al nivel de o apenas por arriba de los hombros del niño (C)

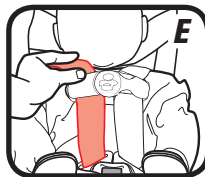
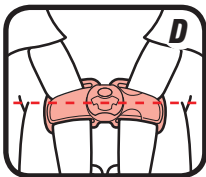
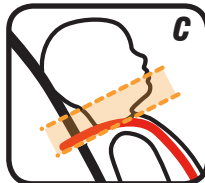
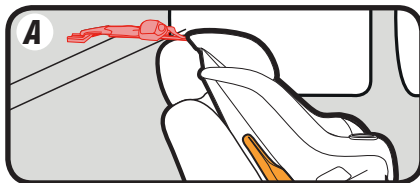
Revise la sección 5

Presilla del pecho al nivel de las axilas del niño (D)

Revise la sección 5

No puede apretar las correas del arnés al nivel de los hombros (E)

Revise la sección 5



1 Importante



1 Importante

1-B ¡Bienvenido a la familia Graco!

La seguridad de su niño depende de usted. Ningún asiento de automóvil garantiza la protección contra lesiones en toda situación, pero su utilización correcta ayuda a reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte.

Aunque parezca fácil determinar cómo usar este asiento de automóvil por su cuenta, debe seguir las instrucciones detalladas en este manual de instrucciones para asegurar que los pasos que siguen se cumplen correctamente.

1-C Modo correcto de uso

5 libras
(2.2 kg)

22 libras
(10 kg)

40 libras
(18 kg)

65 libras
(30 kg)

Orientado hacia atrás con arnés de 5 puntos

5-22 libras (2.2 a 10 kg) y menos de 1 año **DEBE** estar orientado hacia atrás.

22-40 libras (10 a 18 kg) **PUEDEN** estar orientados hacia atrás.

Orientado hacia adelante con arnés de 5 puntos

22-40 libras (10 a 18 kg) y puede sentirse verticalmente sin ayuda **PUEDE** estar orientado hacia adelante.

40-65 libras (18 a 30 kg) **DEBEN** estar orientados hacia adelante.

Nota: Bebés prematuros o de bajo peso al nacer podrían correr peligro adicional en un vehículo o aeronave. Según la Academia Americana de Pediatría, estos bebés podrían sufrir dificultades respiratorias si se recuestan de forma incorrecta en un asiento de automóvil. Cuando instala el asiento orientado hacia atrás, use la edad corregida para prematuros. Graco aconseja que pida a su médico o al personal del hospital que examinen a su niño y que le recomienden el asiento de automóvil adecuado o una cama para automóviles antes de que usted y su niño salgan del hospital.





1 Importante

1-D Antes de empezar

Registre este sistema de seguridad para niños

Por favor, llene la tarjeta de registro con franqueo prepago sujeta al arnés y envíela hoy mismo por correo **o regístrese en línea en www.gracobaby.com/carseatregistration**.

Los sistemas de seguridad para niños pueden ser retirados del mercado por problemas de seguridad. Debe registrar este sistema para que lo podamos contactar en dicho caso. Envíe su nombre, dirección y el número del modelo del sistema y la fecha de fabricación a:

Graco Children's Products, Inc.

Attn: Customer Service

3 Glenlake Parkway Atlanta, GA 30328

o llame al 1-800-345-4109

o inscribese en línea en www.gracobaby.com/carseatregistration

Para obtener información sobre el retiro del mercado, llame a la línea gratuita de información de seguridad del vehículo automotor del Gobierno de EE.UU. al 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153) o visite <http://www.NHTSA.gov>.

Como referencia futura o si cambia de dirección, registro el nombre del modelo, número del modelo, fecha de fabricación y fecha de compra de este asiento de automóvil en el lugar que sigue. Puede encontrar esta información en la tarjeta de registro si todavía la tiene o en la etiqueta con la fecha que está en el respaldo del asiento de automóvil.

Nombre del modelo _____

Número de modelo _____

Fecha de fabricación _____

Fecha de compra _____

Si necesita ayuda

En los EE.UU., por favor, comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente con cualquier pregunta que pudiera tener sobre piezas, uso o mantenimiento. Cuando se comunica con nosotros, por favor tenga listo el número de modelo y la fecha de fabricación para que lo podamos ayudar más eficientemente. Estos números pueden encontrarse en una etiqueta ubicada en el respaldo de su asiento de automóvil.

Para recursos adicionales o para que un técnico en seguridad de pasajeros infantiles inspeccione su asiento, por favor visite los siguientes sitios Web:

www.nhtsa.gov • www.seatcheck.org • www.safekids.org • www.cpsc.gov



1 Importante



1 Importante

Certificación

Este sistema de seguridad para niños cumple con o excede todos los requisitos requeridos por la Norma Federal 213 de Seguridad de Automóviles para uso en automóviles.



Este sistema de seguridad para niños está certificado para su uso en aeronaves.

Consulte a la aerolínea sobre sus políticas específicas.

Vida útil del asiento de automóvil

DEJE de usar este asiento de automóvil y tírelo a la basura 7 años después de la fecha de fabricación. Busque la etiqueta en el respaldo del asiento de automóvil.

Graco Children's Products Inc. aconseja no prestar ni transferir un asiento de automóvil a menos que usted conozca la historia completa del producto. Tampoco aconsejamos la compra de un asiento de automóvil de segunda mano.

Protección del asiento del vehículo

Proteja el asiento del vehículo. Use una alfombrilla, una toalla o una manta fina debajo y detrás del asiento de automóvil.

Uso durante clima cálido

Las piezas del asiento de automóvil se pueden calentar mucho cuando están bajo el sol o cuando hace calor. **Para evitar quemaduras, compruebe siempre la temperatura del asiento antes de sentar al niño.**

1-E Advertencias de seguridad

Ningún asiento de automóvil garantiza la protección contra lesiones en toda situación, pero su utilización correcta ayuda a reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte.

LEA ESTE MANUAL CON ATENCION.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

No cumplir estas instrucciones y las de las etiquetas del sistema de seguridad para niños podría causar el choque del niño contra el interior del vehículo durante una parada repentina o un accidente.



1 Importante



1 Importante



! NUNCA PONGA ESTE SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS ORIENTADO HACIA ATRÁS EN UN LUGAR DEL ASIENTO DEL VEHÍCULO EQUIPADO CON UNA BOLSA DE AIRE DELANTERA ACTIVA.

Si la bolsa de aire se infla, puede golpear al niño y al asiento de automóvil con mucha fuerza y causar lesiones graves o la muerte de su niño.

! Consulte el manual del dueño de su vehículo para obtener más información sobre las bolsas de aire y el uso de un asiento de automóvil.

! Si su vehículo no tiene un asiento trasero, consulte el manual del dueño de su vehículo.



1 Importante

! La Academia Norteamericana de Pediatría (AAP por sus siglas en inglés) y la Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en Carreteras (NHTSA por sus siglas en inglés) recomiendan que los niños estén sentados orientados hacia atrás hasta los 2 años o hasta que alcancen la altura y el peso máximo para sentarse orientados hacia atrás que se indica en el asiento.

! Elija el modo de empleo correcto para el asiento de automóvil de acuerdo al tamaño de su niño. Los niños que pesan menos de 22 libras (10 kg) DEBEN usar este asiento de automóvil orientado hacia atrás.

! Elija el lugar adecuado para el asiento de automóvil en su vehículo.

! Sujete el asiento de automóvil con el cinturón de seguridad del vehículo o el sistema LATCH que se ha colocado correctamente según las indicaciones en este manual.

! El sistema de cinturones de seguridad del vehículo DEBE sujetar firmemente el asiento de automóvil. No todos los cinturones de seguridad de todos los vehículos se pueden utilizar con un asiento de automóvil.



1 Importante

! Si el cinturón de seguridad del vehículo no sujeta firmemente el asiento de automóvil, lea la sección 8-D “cinturones de seguridad del vehículo” y el manual del dueño de su vehículo.

! Sujete siempre el asiento de automóvil con el sistema LATCH o el cinturón de seguridad del vehículo, incluso cuando esté desocupado. En un accidente, un asiento de automóvil sin sujetar puede lastimar a los pasajeros.

! Se debe reemplazar el asiento de automóvil tras haber sido sometido a un accidente. ¡NO lo use de nuevo! Un accidente podría causar daños ocultos y su utilización repetida podría causar lesiones graves o la muerte.

! NO use el asiento de automóvil si ha resultado dañado o si faltan piezas.

! NO use accesorios o repuestos que no sean los que son provistos por Graco. Su uso podría alterar el rendimiento del asiento de automóvil.



1 Importante

! NO retire el sistema LATCH del asiento de automóvil. Si usa el cinturón de seguridad del vehículo para sujetar el asiento de automóvil, debe almacenar los conectores del sistema LATCH.

! Nunca deje al niño solo, inclusive cuando duerme. El niño podría enredarse en las correas del arnés y estrangularse o asfixiarse.

! Nunca deje al niño solo, inclusive cuando duerme. El niño podría enredarse en las correas del arnés y estrangularse o asfixiarse.

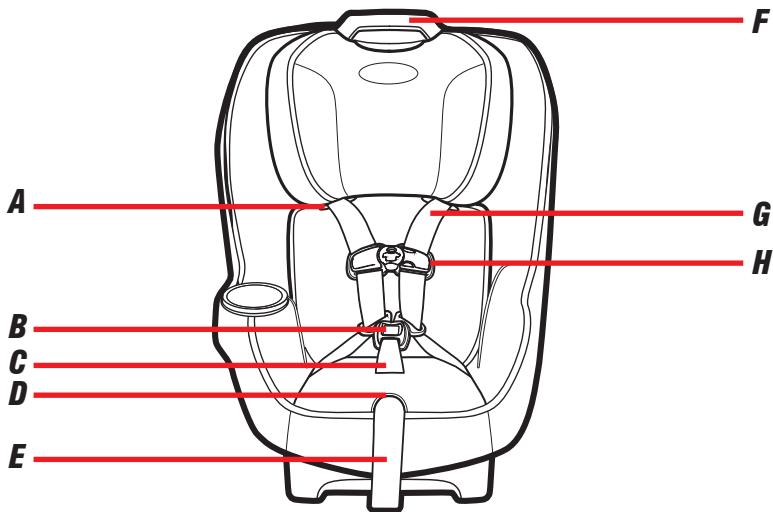
- **Una posición demasiado reclinada podría causar lesiones o la eyección del asiento.**
- **Una posición demasiado vertical podría causar dificultad respiratoria.**



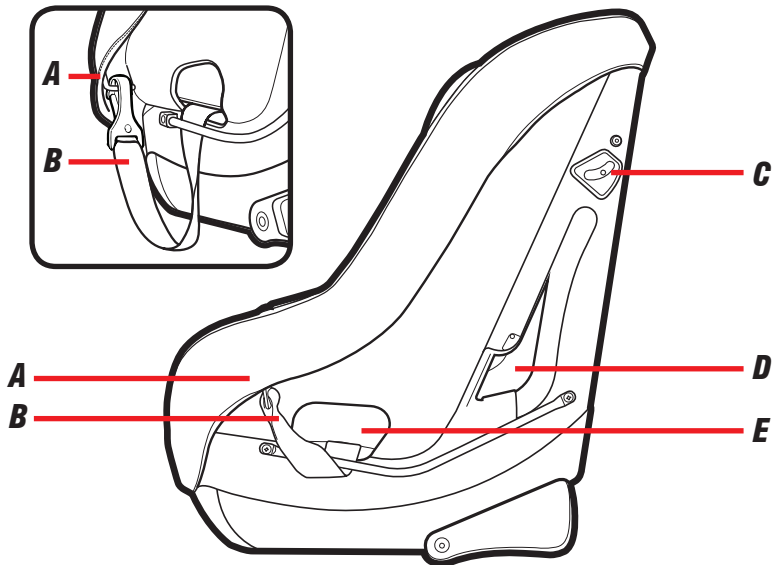
! No conecte nunca dos conectores del sistema LATCH a un punto de anclaje inferior del vehículo a menos que el fabricante del vehículo lo especifique.

! No use ambos el cinturón de seguridad del vehículo y los cinturones del LATCH al mismo tiempo cuando usa el asiento de automóvil orientado hacia atrás o adelante.

2-A Características del asiento de automóvil

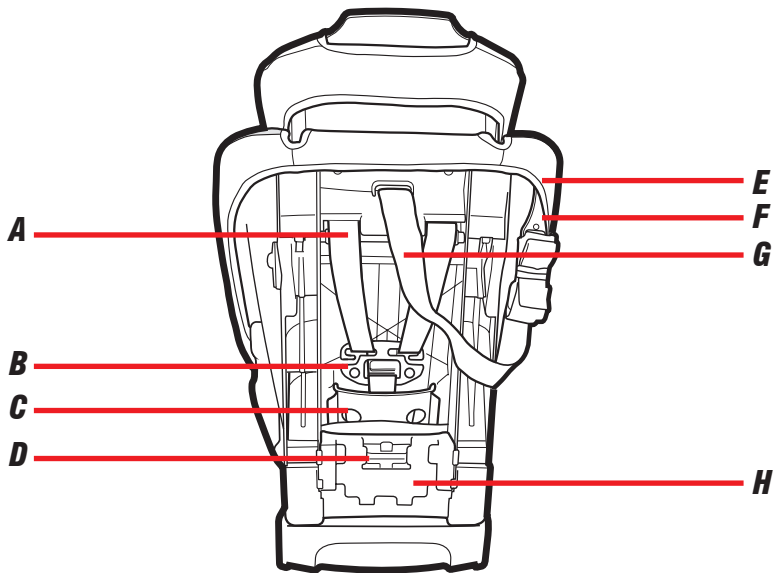


- A Ranuras del arnés**
- B Hebilla**
- C Correa con hebilla**
- D Palanca de liberación del arnés
(debajo de la aleta)**
- E Correa de ajuste del arnés**
- F Manija de ajuste del apoyac
beza/arnés**
- G Correas del arnés**
- H Presilla del pecho**



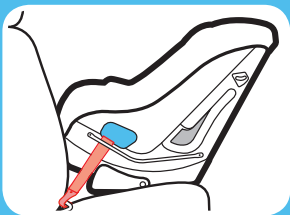
- A Correa del LATCH**
- B Correa del LATCH (almacenado)**
- C Indicador del nivel**
- D Vía del cinturón orientada hacia adelante**
- E Vía del cinturón orientada hacia atrás**

2 Características

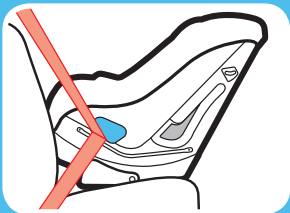


- A Correas del arnés***
- B Plato Divisor***
- C Placa de la cubierta de cables***
- D Almacenamiento de la traba de seguridad***
- E Barra de sujeción***
- F Gancho de la correa***
- G Correa de sujeción***
- H Almacenamiento del manual de instrucciones***

3-A Orientado hacia atrás



Correa del LATCH



Cinturón de seguridad del vehículo para la falda y el hombro

Orientado hacia atrás: 5 a 40 libras (2.2 a 18 kg)

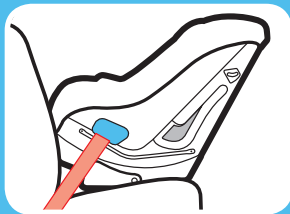
- Los bebés que pesan menos de 22 libras (10 kg) **DEBEN estar orientados hacia atrás.**
- Ponga el asiento de automóvil orientado hacia atrás en el asiento trasero del vehículo.
- Asegúrese de que la correa del LATCH o cinturón de seguridad del vehículo pase por la vía del cinturón orientada hacia atrás marcada con una etiqueta azul.
- Instale este asiento de automóvil apretadamente en su vehículo. El asiento de automóvil **no debería** moverse en la vía del cinturón más de 1 pulgada (2.5 cm) de un lado a otro, o de adelante hacia atrás.
- Verifique el nivel de reclinación asegurándose que la bola esté en el área azul.

- Las correas del arnés necesitan estar **parejas o apenas por debajo** de la parte de arriba de los hombros del niño y la presilla del pecho **en el nivel de las axilas**.
- La Academia Norteamericana de Pediatría (AAP, por sus siglas en inglés) y la NHTSA recomiendan que los niños estén sentados orientados hacia atrás hasta los 2 años o hasta que alcancen la altura y el peso máximo para sentarse orientados hacia atrás. Este asiento de automóvil puede permanecer orientado hacia atrás para niños de 40 libras (18 kg) o menos.

⚠ ¡ADVERTENCIA!



NUNCA use el sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás en un asiento del vehículo equipado con bolsa de aire delantera activa.

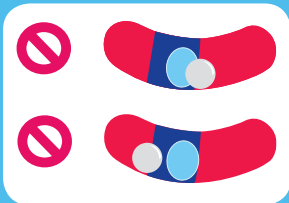


Cinturón de seguridad del vehículo para la falda



3 Orientado hacia atrás

Cómo leer el indicador del nivel:



Use la edad corregida para prematuros.

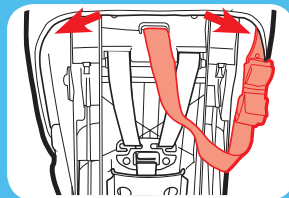
- Si la bola está totalmente en el azul claro, el sistema de seguridad está nivelado para recién nacidos.
- Si la bola está entre el azul claro y oscuro en la ventana, el sistema de seguridad está nivelado para niños de 3 meses y más de edad.
- Si la bola aparece en **ROJO**, el sistema de seguridad para niños **NO** está nivelado. Debe ajustar su posición de reclinación.

3-B Instalación orientado hacia atrás con la correa del LATCH

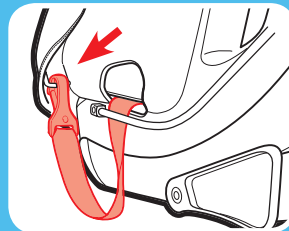
Consulte el manual del dueño de su vehículo para obtener el lugar y uso del LATCH

1. Almacenar el gancho del anclaje

Conecte el gancho del anclaje a la parte trasera del asiento como se indica.



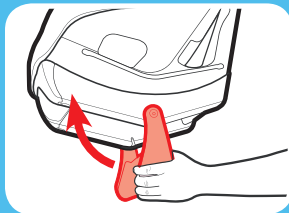
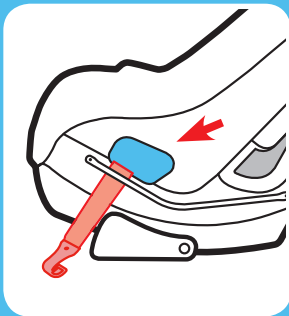
2. Saque la correa del LATCH del lugar de almacenamiento



continúa en la página siguiente



**3 Orientado
hacia atrás**



3. Asegúrese que la correa del LATCH esté en la vía del cinturón orientada hacia atrás marcado con una etiqueta azul

Si está correcto, pase a la sección 7-A.

4. Recline el asiento de automóvil

Ponga las patas de reclinación debajo del asiento de automóvil cuando lo usa orientado hacia atrás.

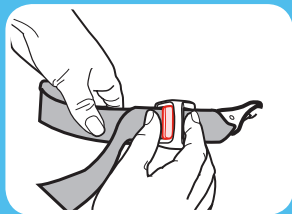
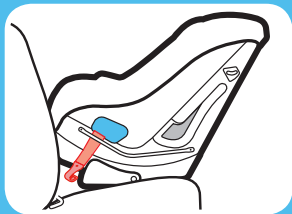


5. Ponga el asiento de automóvil orientado hacia atrás en el asiento trasero del vehículo

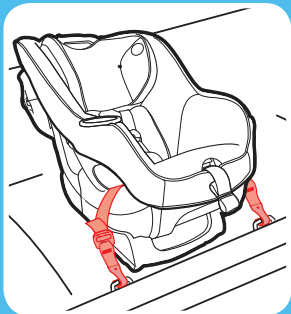
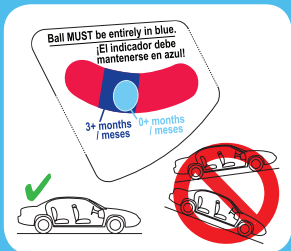
Colóquelo orientado hacia atrás en el asiento del vehículo. El fondo del asiento de automóvil debe estar lo más plano posible en el asiento del vehículo.

6. Extienda la correa del LATCH

Para facilitar la instalación, extienda la correa del LATCH hasta alcanzar su máxima longitud al oprimir el botón gris y tirando de la correa.



**3 Orientado
hacia atrás**



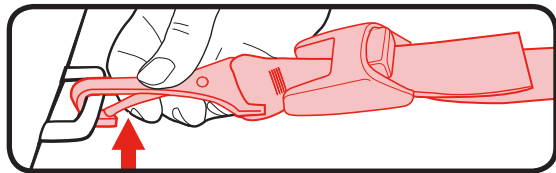
7. Verifique el indicador del nivel

El vehículo **DEBE** estar en una superficie plana. **La bola debe estar totalmente en la zona azul.** Vuelva a ajustarlo si sea necesario.

En el caso de bebés que tienen 3 meses o menos, **la bola debe cubrir totalmente** el círculo azul claro. Si sea necesario, se pueden poner toallas enrolladas debajo del asiento de automóvil, en el lugar donde se une el asiento del vehículo hasta que la bola esté completamente dentro de la zona azul.

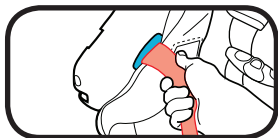
8. Sujete los conectores del LATCH a los anclajes inferiores del LATCH del vehículo.

La correa del LATCH no debe estar doblada.



9. **Tensione la correa del LATCH**

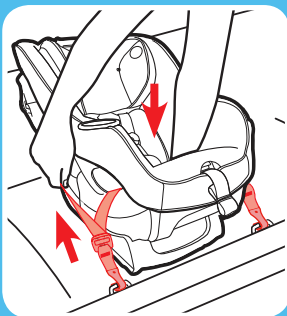
Oprima hacia abajo con firmeza en el centro del asiento de automóvil mientras tensiona la correa del LATCH. Podría ser necesario tensionarla a través de la vía del cinturón orientada hacia atrás como se indica.



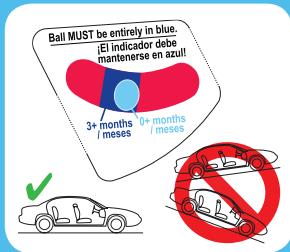
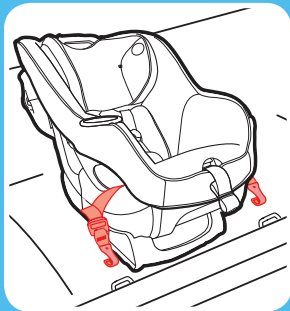
10. **Pruebe la tensión**

Agarre los costados del asiento donde se encuentra la correa del LATCH y deslice el asiento de un lado a otro y de atrás hacia adelante.

Si el asiento se mueve menos de 1 pulgada (2.5 cm), está suficientemente tensionado.



**3 Orientado
hacia atrás**



11. *Verifique el indicador del nivel*

vehículo **DEBE** estar en una superficie plana. La bola **debe estar totalmente en la zona azul**. Vuelva a ajustarlo si sea necesario. En el caso de bebés que tienen 3 meses o menos, **la bola debe cubrir totalmente** el círculo azul claro.

Si sea necesario, se pueden poner toallas enrolladas debajo del asiento de automóvil, en el lugar donde se une el asiento del vehículo hasta que la bola esté completamente dentro de la zona azul. **Consulte la sección 5-A cómo sujetar a su niño.**

Verifique el indicador del nivel con el niño en el asiento.

12. *Para sacar la correa del LATCH del vehículo*

Consulte la sección 8-A.

¿Está todo correcto?

El asiento de automóvil no se mueve más de 1 pulgada (2.5 cm) en la vía del cinturón

La bola del indicador de nivel está en la zona azul y el vehículo en terreno nivelado



Las correas del arnés están a o apenas por debajo de los hombros del niño.

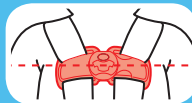
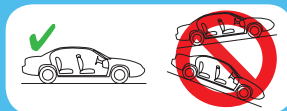
Consulte la sección 5

La presilla del pecho está a la altura de las axilas

Consulte la sección 5

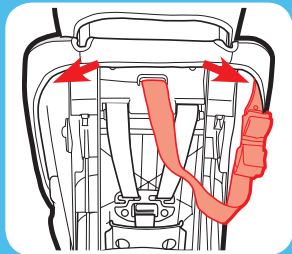
No se puede apretar las correas del arnés en el hombro

Consulte la sección 5



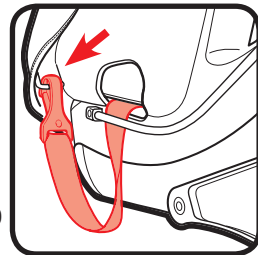
**3 Orientado
hacia atrás**

3-C Instalación orientado hacia atrás con el cinturón de seguridad del vehículo



1. *Guarde el anclaje superior y la correa del LATCH*

Sujete el gancho de sujeción y los conectores del LATCH a las barras de plástico como se indica.



2. *Recline el asiento de automóvil*

Ponga las patas de reclinación debajo del asiento de automóvil cuando lo usa orientado hacia atrás.



3 Orientado hacia atrás

continúa en la página siguiente

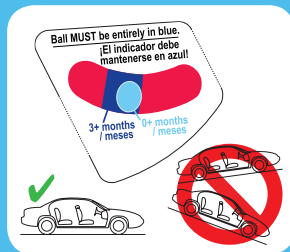
3. **Ponga el asiento de automóvil orientado hacia atrás en el asiento trasero del vehículo**

Colóquelo orientado hacia atrás en el asiento del vehículo. El fondo del asiento de automóvil debe estar lo más plano posible en el asiento del vehículo.

4. **Verifique el indicador del nivel**

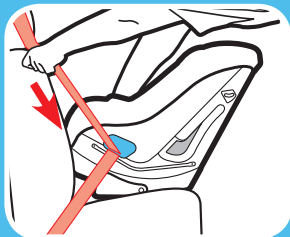
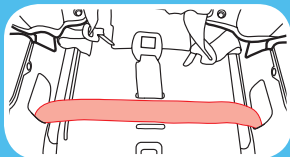
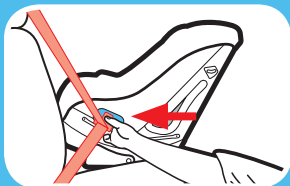
El vehículo **DEBE** estar en una superficie plana. La bola **debe estar totalmente en la zona azul**. Vuelva a ajustarlo si sea necesario. En el caso de bebés que tienen 3 meses o menos, la **bola debe cubrir totalmente** el círculo azul claro.

Si sea necesario, se pueden poner toallas enrolladas debajo del asiento de automóvil, en el lugar donde se une el asiento del vehículo hasta que la bola esté completamente dentro de la zona azul.



3 Orientado
hacia atrás

Consulte el manual del dueño de su vehículo para obtener el uso del cinturón de seguridad del vehículo



3 Orientado hacia atrás

5. Pase el cinturón de seguridad del vehículo

Pase el cinturón de seguridad del vehículo por la vía del cinturón orientada hacia atrás (marcada con una etiqueta azul) y sáquelo del otro lado. Cierre la hebilla. El cinturón de seguridad debe estar lo más plano posible y sin doblarse.

Nota: Podría ser más fácil pasar el cinturón de seguridad del vehículo al levantar la almohadilla del asiento para ver la vía del cinturón.

Asegúrese de que el cinturón de seguridad del vehículo esté delante de la correa de hebilla cuando la hebilla está en la posición más interior, y detrás de la correa cuando está en posición más exterior.

6. Trabe el cinturón de seguridad del vehículo

En la mayoría de los vehículos de hoy, tire lentamente el cinturón de seguridad del vehículo para el hombro todo hacia afuera y luego deje que entre. Escuchará un sonido. Lentamente tire hacia afuera del cinturón y debería estar trabado. Caso contrario, consulte el manual del dueño de su vehículo y la sección 8-D.

7. **Tensione el cinturón de seguridad del vehículo**

Oprima hacia abajo con firmeza en el centro del asiento de automóvil. Tire del cinturón de seguridad del vehículo para el hombro para tensionarlo mientras pone el sobrante en el retractor.

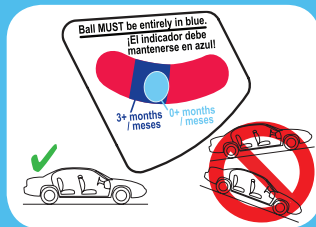
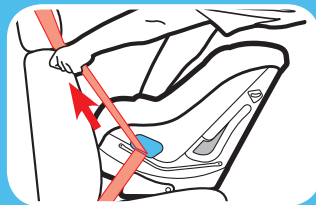
8. **Pruebe la tensión**

Agarre los costados del asiento donde se encuentra el cinturón de seguridad del vehículo y deslice el asiento de automóvil de un lado a otro y de atrás hacia adelante. Si el asiento se mueve menos de 1 pulgada (2.5 cm), está suficientemente tensionado.

9. **Verifique el indicador del nivel**

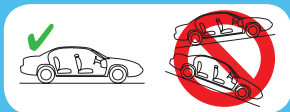
El vehículo **DEBE** estar en una superficie plana. La bola **debe estar totalmente en la zona azul**. Vuelva a ajustarlo si sea necesario. En el caso de bebés que tienen 3 meses o menos, la **bola debe cubrir totalmente** el círculo azul claro. Si sea necesario, se pueden poner toallas enrolladas debajo del asiento de automóvil, en el lugar donde se une el asiento del vehículo hasta que la bola esté completamente dentro de la zona azul.

43



3 Orientado
hacia atrás

¿Está todo correcto?



El asiento de automóvil no se mueve más de 1 pulgada (2.5 cm) en la vía del cinturón

La bola del indicador de nivel está en la zona azul y el vehículo en terreno nivelado



Las correas del arnés están a o apenas por debajo de los hombros del niño.

Consulte la sección 5

La presilla del pecho está a la altura de las axilas

Consulte la sección 5

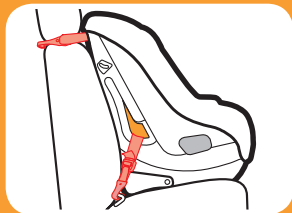
No se puede apretar las correas del arnés en el hombro

Consulte la sección 5

4-A Orientado hacia adelante

Orientado hacia adelante: 22 a 65 libras (10 a 30 kg) 49 pulgadas (125 cm) o menos

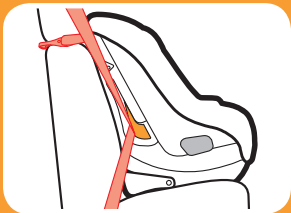
- Ponga el asiento de automóvil orientado hacia adelante en el asiento trasero del vehículo.
- Asegúrese de que la correa del LATCH o cinturón de seguridad del vehículo pase por la vía del cinturón orientada hacia adelante marcada con una etiqueta naranja.
- Instale este asiento de automóvil apretadamente en su vehículo. El asiento de automóvil **no debería** moverse en la vía del cinturón orientada hacia adelante más de 1 pulgada (2.5 cm) de un lado a otro, o de adelante hacia atrás.
- Las correas del arnés necesitan estar **parejas o apenas por arriba** de la parte de arriba de los hombros del niño y la presilla del pecho **en el nivel de las axilas**.



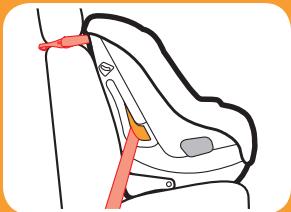
Correa del LATCH No instale usando este método para un niño que pesa más de 45 libras (20 kg).

4 Orientado hacia adelante

**4 Orientado
hacia adelante**



***Cinturón de seguridad del
vehículo para la falda y el
hombro***



***Cinturón de seguridad del
vehículo para la falda***

- La Academia Norteamericana de Pediatría (AAP por sus siglas en inglés) y la NHTSA recomiendan que los niños estén sentados orientados hacia atrás hasta los 2 años o hasta que alcancen la altura y el peso máximo para sentarse orientados hacia atrás. Este asiento de automóvil puede permanecer orientado hacia atrás hasta las 40 libras.

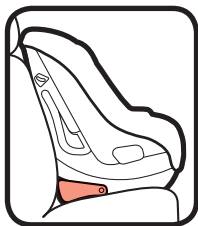
4-B Instalación orientado hacia adelante con la correa del LATCH

Consulte el manual del dueño de su vehículo para obtener el lugar y uso del LATCH. No instale usando este método para un niño que pesa más de 45 libras (20 kg).

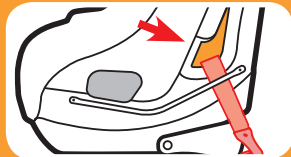
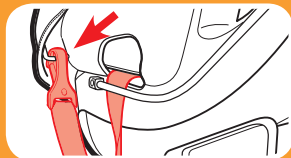
1. Saque la correa del LATCH del lugar de almacenamiento
2. Asegúrese que la correa del LATCH esté en la vía del cinturón orientada hacia adelante marcada con una etiqueta naranja

Si está correcto, pase a la sección 7-A. Continúe con el paso siguiente si no está correcto.

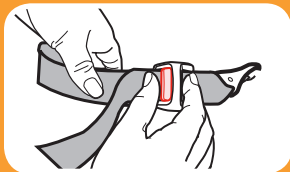
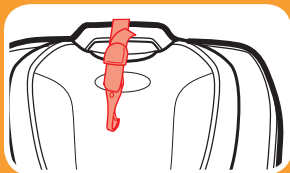
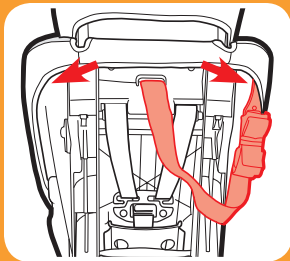
3. De vuelta las patas hacia afuera para usarlo orientado hacia adelante.



47




4 Orientado
hacia adelante



4. Saque la correa de sujeción superior de lo lugare de almacenamiento

Destrahe la correa de sujeción y póngala en el asiento.

5. Extienda la correa del LATCH

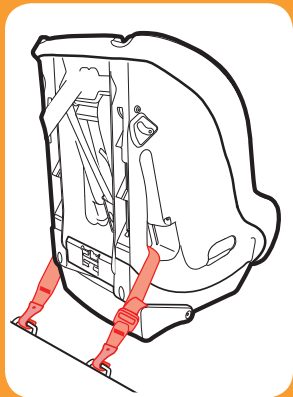
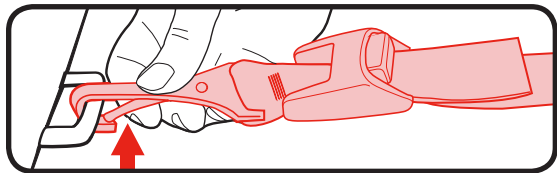
Para facilitar la instalación, extienda la correa del LATCH hasta alcanzar su máxima longitud al oprimir el botón gris y tirando de la correa.

6. Ponga el asiento de automóvil orientado hacia adelante en el asiento trasero del vehículo

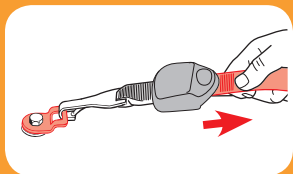
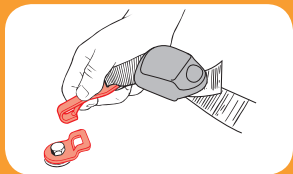
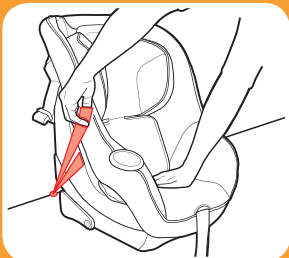
Colóquelo orientado hacia adelante en el asiento del vehículo. El fondo de la base debe estar lo más plana posible sobre el asiento del vehículo.

7. Sujete el conector del LATCH a los anclajes inferiores del LATCH del vehículo.

La correa del LATCH no debe estar doblada.



**4 Orientado
hacia adelante**

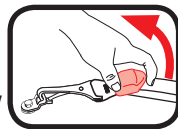


8. Tensione la correa del LATCH

Oprima hacia abajo con firmeza en el centro del asiento de automóvil mientras tensiona la correa del LATCH.

9. Sujete la correa de sujeción superior

Extienda la sujeción superior levantando la traba del anclaje y sujételo.



Consulte el manual del dueño del vehículo para determinar el lugar específico.

10. Tensione la correa de sujeción superior

Eliminar la flojedad.

11. Pruebe la tensión

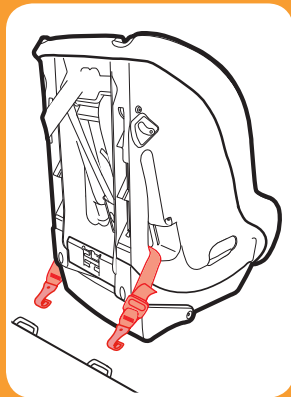
Agarre los costados del asiento donde se encuentra la correa del LATCH y deslice el asiento de un lado a otro y de atrás hacia adelante

Si el asiento se mueve menos de 1 pulgada (2.5 cm), está suficientemente tensionado.

Consulte la sección 5-A cómo sujetar a su niño.

12. Para sacar la correa del LATCH del vehículo

Consulte la sección 8-A.



4 Orientado
hacia adelante

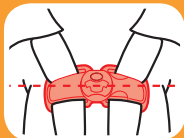
¿Está todo correcto?



El asiento de automóvil no se mueve más de 1 pulgada (2.5 cm) en la vía del cinturón



Las correas del arnés están a o apenas por encima de los hombros del niño
Consulte la sección 5



La presilla del pecho está a la altura de las axilas
Consulte la sección 5



No se puede apretar las correas del arnés en el hombro
Consulte la sección 5

4-C Instalación con el cinturón de seguridad del vehículo

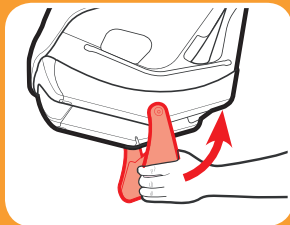
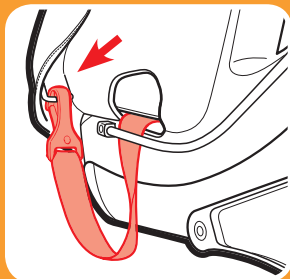

4 Orientado
hacia adelante

1. *Guarde la correa del LATCH*

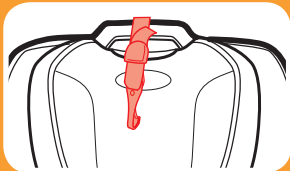
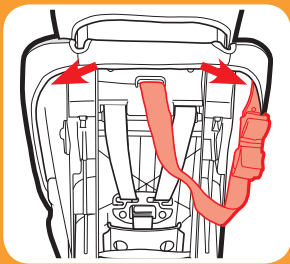
Sujete los conectores del LATCH a las barras de plástico como se indica.

2. *Ajuste el asiento de seguridad a la posición vertical.*

De vuelta las patas hacia afuera para usarlo orientado hacia adelante.



**4 Orientado
hacia adelante**



3. Destrahe la correa de sujeción superior del lugar de almacenamiento y póngala en el asiento

4. Ponga el asiento de automóvil orientado hacia adelante en el asiento trasero del vehículo

Colóquelo orientado hacia adelante en el asiento del vehículo. El fondo del asiento debe estar lo más plano posible sobre el asiento del vehículo.

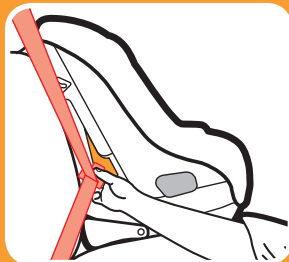
Consulte el manual del dueño de su vehículo sobre el uso del cinturón de seguridad del vehículo

5. Pase el cinturón de seguridad del vehículo

Pase el cinturón de seguridad del vehículo por la vía del cinturón orientada hacia adelante (marcada con una etiqueta naranja) y sáquelo del otro lado. Cierre la hebilla. El cinturón de seguridad debe estar lo más plano posible y sin doblarse.

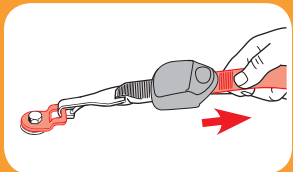
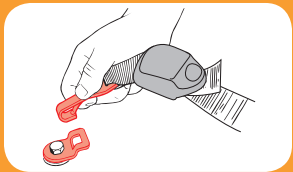
6. Trabe el cinturón de seguridad del vehículo

En la mayoría de los vehículos de hoy, tire lentamente el cinturón de seguridad del vehículo para el hombro todo hacia afuera y luego deje que entre. Escuchará un sonido. Lentamente tire hacia afuera del cinturón y debería estar trabado. Caso contrario, consulte el manual del dueño de su vehículo y la sección 8-D.



**4 Orientado
hacia adelante**

4 Orientado
hacia adelante

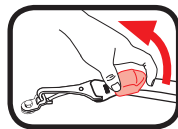


7. Tensione el cinturón de seguridad del vehículo

Oprima hacia abajo con firmeza en el centro del asiento de automóvil. Tire del cinturón para el hombro para tensionarlo mientras pone el sobrante en el retractor.

8. Sujete la correa de sujeción superior

Extienda la sujeción superior levantando la traba del anclaje y sujételo. Consulte el manual del dueño del vehículo para determinar el lugar específico.



9. Tensione la correa de sujeción

Empuje el respaldo del asiento de automóvil al tensionar la correa de sujeción para eliminar la flojedad.

10. **Pruebe la tensión**

Agarre los costados del asiento donde se encuentra el cinturón de seguridad del vehículo y deslice el asiento de automóvil de un lado a otro y de atrás hacia adelante.

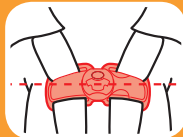
Si el asiento se mueve menos de 1 pulgada (2.5 cm), está suficientemente tensionado.

Consulte la sección 5-A cómo sujetar a su niño.



**4 Orientado
hacia adelante**

¿Está todo correcto?



El asiento de automóvil no se mueve más de 1 pulgada (2.5 cm) en la vía del cinturón

Las correas del arnés están a o apenas por encima de los hombros del niño.

Consulte la sección 5

La presilla del pecho está a la altura de las axilas

Consulte la sección 5

No se puede apretar las correas del arnés en el hombro

Consulte la sección 5

⚠ ¡ADVERTENCIA!

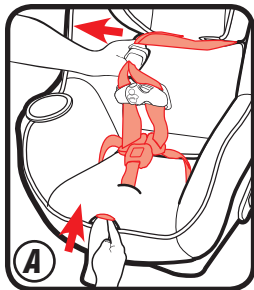
¡ADVERTENCIA! No use trajes para nieve o prendas abultadas en su niño cuando lo coloca en el asiento de automóvil. La ropa abultada puede prevenir que las correas del arnés se ajusten correctamente. Para mantener cálido al niño, sujete a su niño al asiento de automóvil y ponga una frazada alrededor de él o ponga el saco del niño al revés después de sujetarlo.



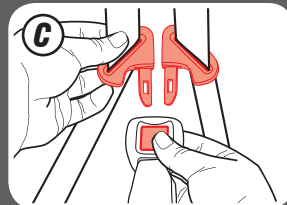
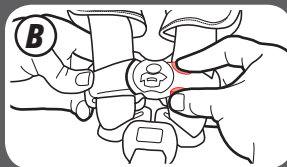
5-A Arnés de 5 puntos de sujeción infantil

1. Afloje las correas del arnés del arnés

Levante la palanca de liberación del arnés mientras tira hacia afuera las correas del arnés en la presilla del pecho. Destrahe la presilla del pecho y la hebilla de la entrepierna. Ponga las correas del arnés en los costados.

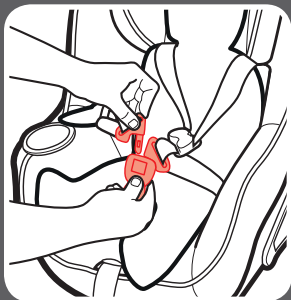


59



5 Cómo asegurar al niño





2. Coloque a su niño en el asiento

Asegúrese de que la espalda del niño esté plana contra el respaldo del asiento de automóvil.

Evite usar ropa abultada o pesada cuando hace frío. Usarla prevendrá que las correas del arnés se tensionen debidamente. De ser necesario, ponga una frazada sobre el niño después de haber asegurado al niño.

3. Ponga las correas del arnés sobre los hombros del niño y trabe la hebilla

Escuchará un “clic” cuando las lengüetas de la hebilla estén aseguradas en su lugar. Tire de cada lengüeta de la hebilla para asegurarse de que esté instalada con seguridad.

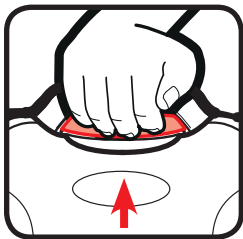
4. Asegúrese de que las correas del arnés estén a la altura correcta

Orientado hacia atrás: Las correas del arnés deben estar **a o apenas por debajo** de los hombros del niño. La parte de arriba de la cabeza DEBE estar por lo menos 1" (2.5 cm) por debajo de la manija roja.

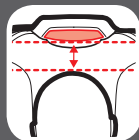
Orientado hacia adelante: Las correas del arnés deben estar **a o apenas por encima** de los hombros del niño. La parte de arriba de los oídos del niño debe estar por **debajo** de la parte de arriba del asiento de automóvil.

Cómo subir o bajar la altura del arnés/apoyacabeza

Apriete la manija roja de ajuste y levante o baje el apoyacabeza para lograr la altura apropiada del arnés.



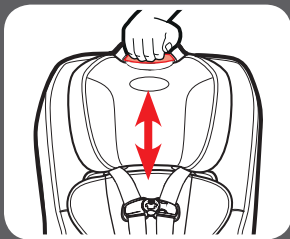
61



Orientado hacia atrás



Orientado hacia delante

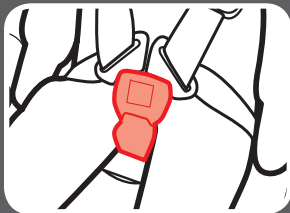
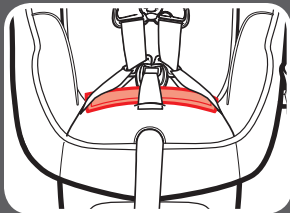


continúa en la página siguiente

5 Cómo asegurar al niño



5 Cómo asegurar al niño



Cuando el apoyacabeza esté en la posición más baja, tire siempre la aleta hacia adelante como se indica.

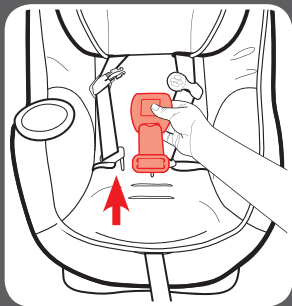
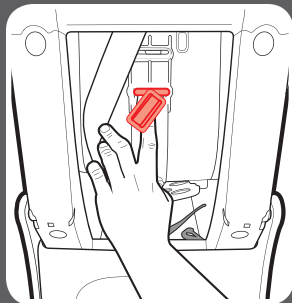
5. Verifique la posición de la hebilla

La ranura correcta es la que está más cerca de su niño sin estar debajo de él.

Para ajustarlo, el pie ajustable de inclinación debe estar en la posición orientada hacia adelante.

Desde el fondo del asiento de automóvil, gire el retén de metal al costado para poder pasarlo por la ranura con mayor facilidad.

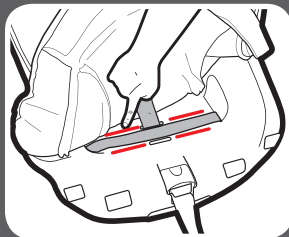
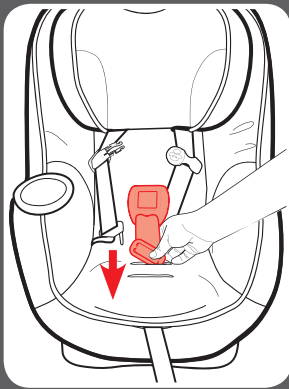
Pase la correa de la hebilla del sistema de seguridad para niños como se indica.



5 **Cómo asegurar**
al niño



5 **Cómo asegurar**
al niño



Pase la correa de la hebilla por la ranura deseada. Tire de la correa de la hebilla para asegurarse de que esté segura.

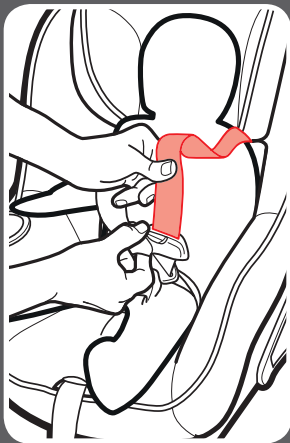
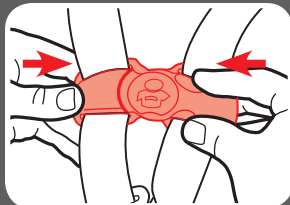
Cuando cambia la ubicación de la correa de la hebilla, el cinturón del LATCH debe pasar entre las líneas del cinturón del LATCH como se indica.

6. Trabe la presilla del pecho

Escuchará un clic cuando la presilla del pecho esté debidamente trabada.

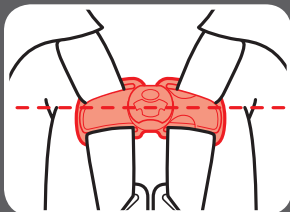
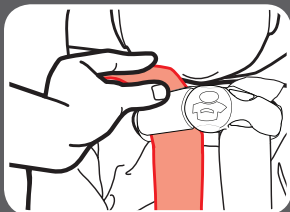
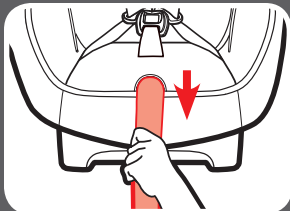
7. Escuchará un clic cuando la presilla del pecho esté debidamente trabada.

Tire hacia arriba de la correa del arnés al empujar hacia abajo la presilla del pecho. Hágalo en ambos costados.



5 Cómo asegurar
al niño





8. Tensione el arnés tirando la correa de ajuste del arnés

Cuando no puede doblar la cinta del arnés en el hombro de su niño, el arnés está lo suficientemente tenso.

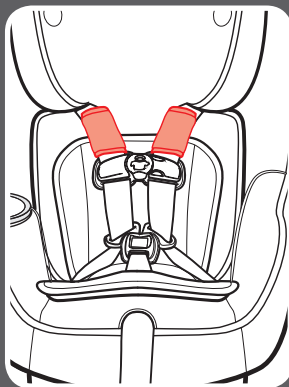
Un arnés tenso no deberá permitir que quede flojo. Se mantiene en una línea casi recta sin doblarse. No aprieta la carne del niño ni empuja el cuerpo del niño en una posición que no sea natural.

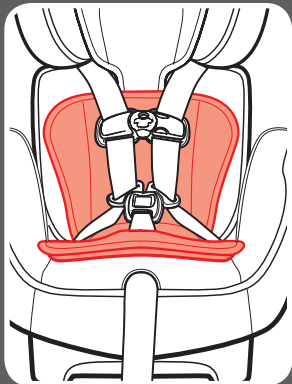
9. Eleve la presilla del pecho al nivel de las axilas del niño

6-A Accesorios *(en selectos modelos)*

Fundas del arnés

Asegúrese de que las fundas del arnés no interfieran con la colocación de la presilla para el pecho a la altura de las axilas.





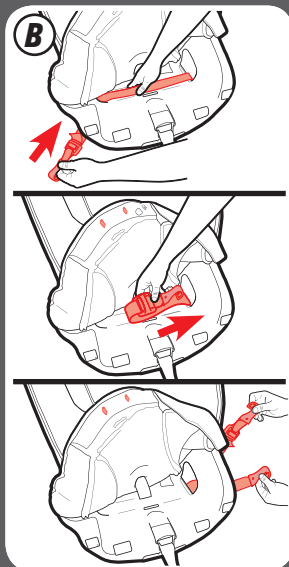
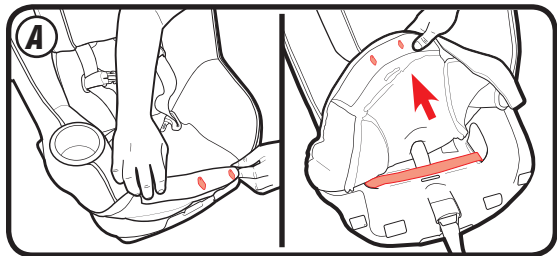
Soporte del cuerpo

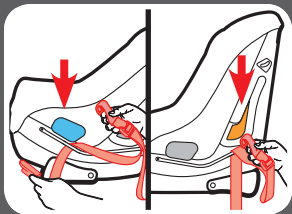
¡ADVERTENCIA! Para prevenir la eyección en un accidente o parada repentina: Nunca deje que el soporte del cuerpo se apile o pliegue detrás del niño. Use solamente el soporte del cuerpo en el modo orientado hacia atrás. El soporte del cuerpo **DEBE** usarse si los hombros están debajo de la posición más baja del arnés.

7-A Mover el LATCH

1. Para facilitar el movimiento de la correa del LATCH

- A. Destrate la almohadilla del asiento desde el frente del sistema de seguridad para niños.
- B. Tire la correa del LATCH hacia afuera de la abertura de la vía del cinturón para que los conectores del LATCH terminen en el mismo costado del sistema de seguridad para niños.



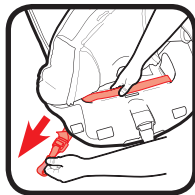
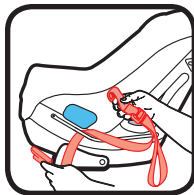


2. Deslice toda la correa del LATCH a lo largo de la barra hacia la abertura correcta de la vía del cinturón

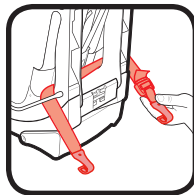
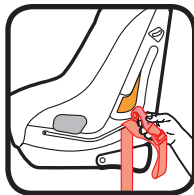
Orientado hacia atrás: Deslice la correa del LATCH hacia abajo hacia la etiqueta azul.

Orientado hacia delante: Deslice la correa del LATCH hacia arriba hacia la etiqueta naranja.

3. Pase el gancho del LATCH con el ajuste más cercano por la vía elegida del cinturón



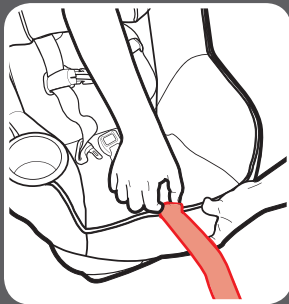
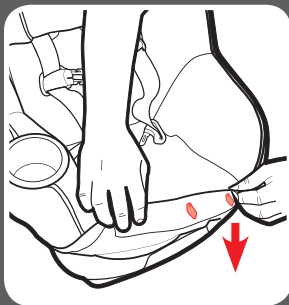
o



Orientado hacia atrás: Asegúrese de que la correa del LATCH pase detrás de la correa con hebilla, que esté plana y no esté doblada.

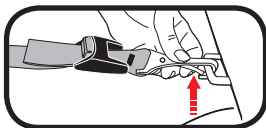
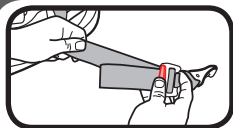
Orientado hacia delante: Asegúrese de que la correa esté plana y no doblada.

4. Vuelva a poner la tela de la almohadilla del asiento en el frente del sistema de seguridad para niños.

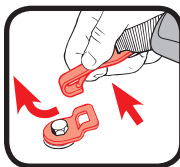
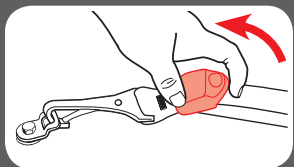


**7 Mover
el LATCH**

8-A Cómo sacar el LATCH y la correa de sujeción



LATCH Empuje el botón gris mientras tira la correa del LATCH para aflojarla. Oprima el resorte del gancho. Empuje el gancho hacia dentro, levántelo, gírelo y tire hacia afuera en el sentido opuesto al punto de anclaje.



Correa de sujeción superior
Para sacarlo, levante la traba del anclaje para liberar la tensión. Oprima el resorte del gancho. Empuje el gancho del anclaje hacia adentro, luego levántelo hacia arriba y aléjelo del anclaje de sujeción.

8-B Elegir la ubicación del asiento en el vehículo

Consulte el manual del dueño del vehículo para identificar los lugares del asiento.

El mejor lugar para colocar este asiento de automóvil es:

- El que recomienda el manual del dueño de su vehículo, y
- Resulta en una instalación segura de este asiento de automóvil

Según las estadísticas de accidentes, el lugar más seguro para su niño en cualquier vehículo es el asiento trasero. El centro del asiento trasero puede ser el lugar más seguro durante un posible impacto lateral.



Algunos vehículos tienen requerimientos específicos sobre dónde se puede instalar el asiento de automóvil, por lo tanto, consulte el manual del dueño de su vehículo para obtener las posiciones disponibles para el asiento, si las hay.



En caso de que no haya un asiento trasero disponible y/o no tiene otra opción que poner al niño que no sea un bebé en un asiento de automóvil orientado hacia atrás en un asiento delantero, la Administración Nacional de Seguridad de Tráfico en Carreteras (NHTSA) recomienda que tome las siguientes medidas:

- Asegurar que el niño esté debidamente sujetado según su edad y tamaño
- Mover el asiento todo lo posible hacia atrás
- Tener la seguridad de que el niño no está fuera de posición, tal como inclinado hacia adelante en el lugar de despliegue de la bolsa de aire
- Poner el interruptor de activación de la bolsa de aire, si está disponible, en la posición DESACTIVADA
- Mover el asiento todo lo posible hacia atrás

8-C Lugares peligrosos para el asiento en el vehículo

Nunca instale este asiento de automóvil en uno de los siguientes lugares del vehículo:



asientos del vehículo orientados
hacia atrás o el costado



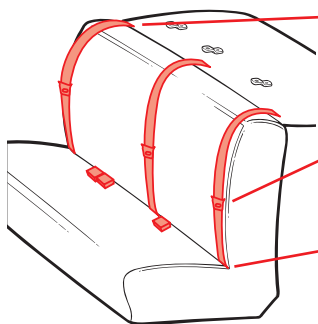
modo asiento con un cinturón de seguridad
del vehículo solamente para la falda

8-D Cinturones de seguridad del vehículo

Consulte el manual del dueño de su vehículo sobre el uso del

Este asiento de automóvil se puede instalar usando un cinturón de seguridad del vehículo. Para lograrlo, necesitará cambiar el cinturón de seguridad al modo trabado para usar con asientos de automóvil. En los cinturones de seguridad de algunos vehículos, esto se logra con la placa de seguridad; en los cinturones de seguridad de otros vehículos, se logra con el retractor.

Términos del cinturón de seguridad del vehículo



Retractor

Un dispositivo que enrolla el cinturón de seguridad del vehículo que no se usa. A menudo está oculto en el interior de paneles de las paredes del vehículo o en el respaldo del vehículo.

Placa de seguridad

El extremo macho de un cinturón de seguridad con la lengüeta plateada.

Recodo del asiento

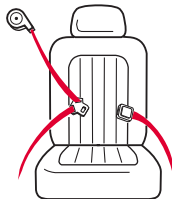
El lugar donde se unen el asiento y el respaldo.

Identificación del tipo de su cinturón de seguridad

Hay dos tipos diferentes de cinturones de seguridad del vehículo que se pueden usar con este asiento de automóvil:

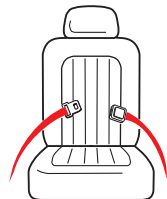
Cinturón de seguridad para la falda y el hombro

Tres puntos de conexión. Se puede usar en todos los modos de uso del asiento de automóvil.



Cinturón para la falda solamente

Dos puntos de conexión. **SOLAMENTE se puede usar en el modo arnés.**



Los siguientes tipos de cinturones de seguridad del vehículo **NO** se pueden usar con seguridad con este asiento de automóvil:



Cinturón para la falda con cinturón motorizado para el hombro



Cinturón para la falda o cinturón de seguridad del vehículo para el hombro montado en la puerta



Cinturones adelante del recodo del asiento

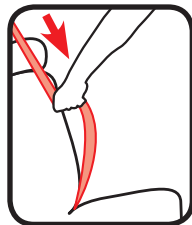
Instalación del cinturón para la falda/hombro - Modos orientado hacia atrás y adelante

Consulte siempre el manual del dueño de su vehículo para obtener información específica sobre los cinturones de seguridad de su vehículo.

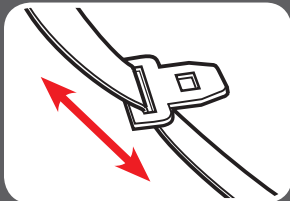
Hay tres tipos de retractores: **ELR (Retractor con trabado de emergencia)**, **ALR (retractor con trabado automático)**, y **Switchable Mixto (pasar de ELR a ALR)**. Para determinar su tipo de retractor, use estos pasos:

1. Tire **lentamente** el cinturón hasta la mitad y pare.
2. Deje que el cinturón se retraiga varias pulgadas.
3. Trate de tirar el cinturón más hacia afuera. Si el cinturón no se puede tirar más, es **ALR**. Si se puede tirar más, pase al paso siguiente.
4. Tire **lentamente** el cinturón todo lo posible hacia afuera y luego deje que se retraiga varias pulgadas.
5. Trate de tirar el cinturón todo lo posible de nuevo hacia afuera. Si no se puede tirar, es **Mixto**. Si se puede tirar libremente, es **ELR**.

Nota: La mayoría de los vehículos fabricados después de 1996 tienen retractores Mixtos en el asiento trasera. Si tiene alguna pregunta sobre su tipo de retractor, consulte el manual del dueño de su vehículo o llame a Graco para obtener asistencia.



Cómo trabar el cinturón de seguridad del vehículo para la falda y el hombro



Placa de seguridad deslizante y retractor Mixto

Una placa de seguridad que se desliza con libertad en la correa del cinturón y no puede, por su cuenta, mantener el cinturón apretado contra un asiento de automóvil.

Cuando instala su asiento de automóvil, pase el cinturón de seguridad del vehículo por la vía apropiada del cinturón y trábelo.

Tire lentamente el cinturón de seguridad para el hombro todo lo posible para pasarlo al modo trabado.

Luego, a medida que tira el cinturón de seguridad del vehículo para ajustarlo, ponga el resto de la cinta en el retractor.

Agarre el lado del asiento a la ruta de la correa y deslizar el asiento de lado a lado y de delante hacia atrás. El asiento no debe moverse más de 1 pulgada (2.5 cm).

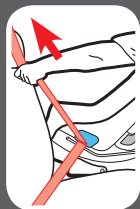
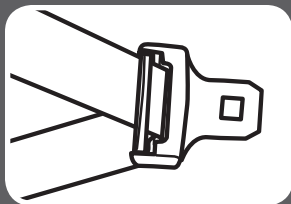
Nota: Con el cinturón de seguridad del vehículo en este modo trabado, toda la tensión está arriba en el cinturón de seguridad del vehículo para el hombro. Esto podría comenzar a inclinar el asiento de automóvil hacia el costado. Si ocurre, use una presilla de seguridad en lugar de este movimiento del retractor. Consulte la sección Placa de seguridad deslizante y retractor ELR.

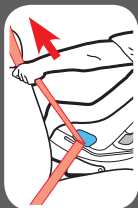
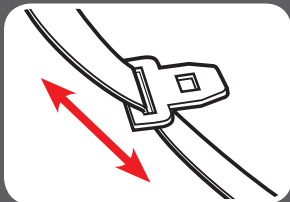
Placa de seguridad y retractor ELR

Una placa de seguridad que mantiene tenso el cinturón para la falda después de que fue ajustado; contiene una barra de metal en la parte de abajo del herraje que “traba” el cinturón en posición.

Cuando instala su asiento de automóvil, pase el cinturón de seguridad del vehículo por la vía apropiada del cinturón y trábelo. Entonces, tire hacia arriba del cinturón de seguridad del vehículo para el hombro para que el cinturón para la falda se tense alrededor del asiento de automóvil.

Agarre el lado del asiento a la ruta de la correa y deslizar el asiento de lado a lado y de delante hacia atrás. El asiento no debe moverse más de 1 pulgada (2.5 cm).





Placa de seguridad deslizante y retractor ALR

Una placa de seguridad que se desliza con libertad en la correa del cinturón y no puede, por su cuenta, mantener el cinturón apretado contra un asiento de automóvil.

Tire lentamente el cinturón de seguridad del vehículo para el hombro todo lo posible hacia afuera.

Pase el cinturón de seguridad del vehículo por la vía apropiada del cinturón y trábelo. Luego, a medida que tira el cinturón de seguridad del vehículo para ajustarlo, ponga el resto de la cinta en el retractor.

Agarre el lado del asiento a la ruta de la correa y deslizar el asiento de lado a lado y de delante hacia atrás. El asiento no debe moverse más de 1 pulgada (2.5 cm).

Placa de seguridad deslizante y retractor ELR

Una placa de seguridad que se desliza con libertad en la correa del cinturón y no puede, por su cuenta, mantener el cinturón apretado contra un asiento de automóvil.

Con este retractor, necesitará usar la presilla de seguridad para trabar el cinturón de seguridad del vehículo.

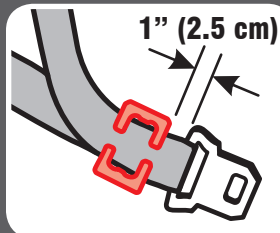
Pase el cinturón de seguridad del vehículo por la vía apropiada del cinturón y trábelo. Ajuste apretadamente el cinturón de seguridad del vehículo. Mientras empuja el asiento hacia abajo, apriete las dos correas juntas detrás de la lengua de la hebilla. Destrabe el cinturón sin permitir que se mueva. Sujete la presilla de seguridad a los cinturones para el hombro y para la falda como se indica. Vuelva a poner el cinturón en la hebilla. Verifique que el cinturón para la falda no se mueve tirando con fuerza. Si el cinturón se afloja o se alarga, repita el procedimiento.

81



Presilla de seguridad

ubicada en la parte trasera del respaldo.



Instalación del cinturón para la falda

Consulte siempre el manual del dueño de su vehículo para obtener información específica sobre los cinturones de seguridad de su vehículo.



Agarre el lado del asiento a la ruta de la correa y deslizar el asiento de lado a lado y de delante hacia atrás. El asiento no debe moverse más de 1 pulgada (2.5 cm).



Placa de seguridad y sin retractor

Cuando instala su asiento de automóvil, pase el cinturón de seguridad para la falda por la vía apropiada del cinturón y trábelo. Entonces, tire hacia arriba de la punta del cinturón para que el cinturón para la falda se tense alrededor del asiento de automóvil.

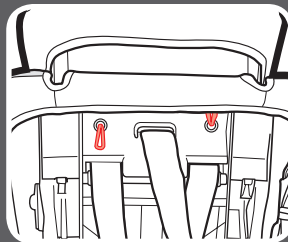
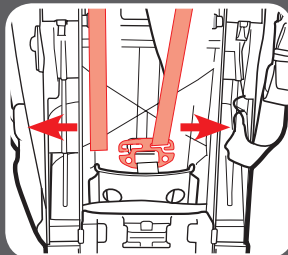
Placa de seguridad cosida y ALR

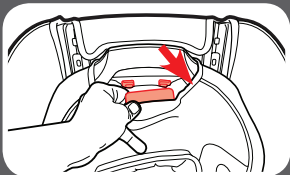
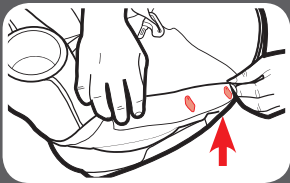
Tire lentamente el cinturón para la falda todo lo posible hacia afuera. Pase el cinturón de seguridad para la falda por la vía apropiada del cinturón y trábelo. Luego, tire el cinturón de seguridad para la falda apretadamente mientras pone todo el resto en el retractor.

9-A Limpieza de la almohadilla del asiento

Límpiala con una esponja húmeda usando un jabón suave y agua fresca. Consulte la etiqueta de cuidado de la almohadilla del asiento para obtener las instrucciones de lavado.

1. Asegúrese de que las correas del arnés estén flojas, saque los dos nudos de la correa del arnés de la placa de unión atrás del sistema de seguridad para niños y páselos por el frente de la almohadilla. Abra la presilla del pecho, libere las lengüetas de la hebilla.
2. **Saque las correas de elástico de los ganchos de atrás del asiento como se indica.**





3. Saque la almohadilla del asiento del armazón empujando las correas del arnés y la correa de la hebilla por la almohadilla del asiento.

4. Saque la funda del soporte de la cabeza tirando la lengüeta hacia afuera desde detrás de la espuma del soporte de la cabeza y luego saque la funda del soporte de la cabeza.

9-B Limpieza de la correa de la hebilla

Recline el asiento de automóvil y busque el retén de metal. Gire el retén de metal hacia arriba por el armazón y la almohadilla. Desde adelante, tire la correa de la hebilla hacia afuera.

Para limpiar la hebilla, póngala en una taza de agua tibia y agite suavemente la hebilla. Oprima el botón rojo varias veces mientras está en el agua.

NO SUMERJA LA CORREA DE LA HEBILLA.
NO USE JABONES, DETERGENTES DE USO DOMÉSTICO ni LUBRICANTES.

Elimine el exceso de agua agitándolo y deje secar al aire. Repita los pasos lo necesario hasta que se trabaje con un clic. Vuelva a poner la hebilla en la misma ranura de donde la sacó. Tire de la correa de la hebilla para asegurarse de que esté bien instalada.

85

9 Cuidado
y limpieza



¡ADVERTENCIA! Inspeccione y limpie la hebilla de vez en cuando para eliminar cualquier objeto o desecho que pudiera prevenir que se trabaje.

9-C Limpieza del arnés y de las correas del LATCH

Lave la superficie solamente con un jabón suave y un paño mojado. **NO SUMERJA LAS CORREAS DEL ARNÉS o LA CORREA DEL LATCH EN AGUA.** Hacerlo podría debilitar las correas.

Si las correas del arnés o cinturón del LATCH están deshilachados o muy sucios, comuníquese con servicio al cliente en www.gracobaby.com o al 1-800-345-4109.

NOTAS:

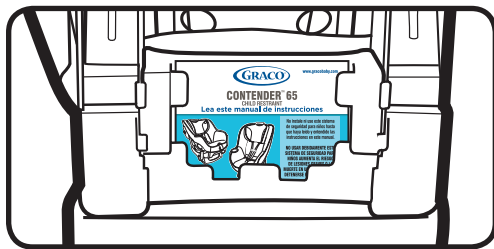
Piezas de repuesto

Para comprar piezas o accesorios en los Estados Unidos, por favor comuníquese con nosotros en:

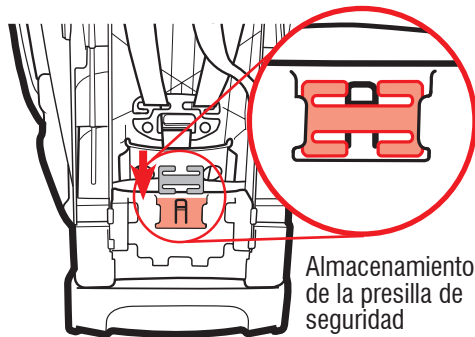
www.gracobaby.com

o

1-800-345-4109



Guarde el manual de instrucciones en la ranura con símbolo del libro de instrucciones como se indica.



Almacenamiento de la presilla de seguridad